

vượt sóng



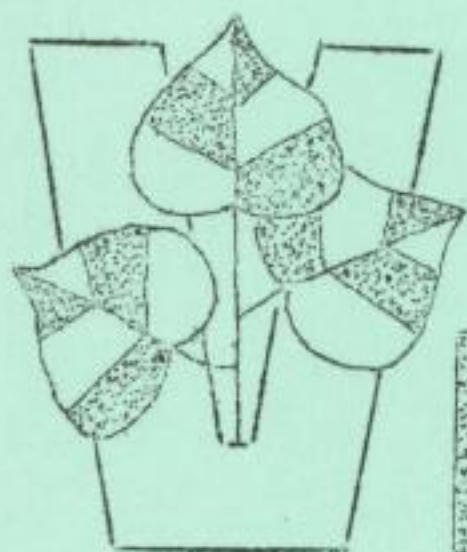
HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO . NAUY

nguyệt san • thông tin • liên lạc • văn nghệ • số 1 bộ mới

• H E 00



(Quê hương yêu dấu : VỊNH HẠ LONG)



VƯỢT SỐNG

CƠ QUAN NGÔN LUẬN HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO
tại NA UY

NGUYỆT SAN THÔNG TIN - LIÊN LẠC - VĂN NGHỆ



CHI HỘI VÙNG ĐÔNG NA UY
PHI NGỌC HẢI
43II Sognvn 85
Oslo 8
NORGE

CHI HỘI BERGEN
DƯƠNG KIỀN
Strimmelen 4
5030 Landås
NORGE

CHI HỘI KRISTIANSAND
CHU NGỌC THỦY
Slettheiveien 55-3E
4620 Vågsbygd
NORGE

CHI HỘI TRONDHEIM
TRẦN SÁU
Rostengrenda 24I
708I Sjøthaugen
NORGE



Thư từ, bài vở...cho
NGUYỆT SAN VƯỢT SỐNG
ĐÀO QUANG MỸ
Olsvikåsen 138
507I Loddefjord
NORGE

CHÀO MỪNG

HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY
thành lập ngày 30 tháng 5 năm 1980

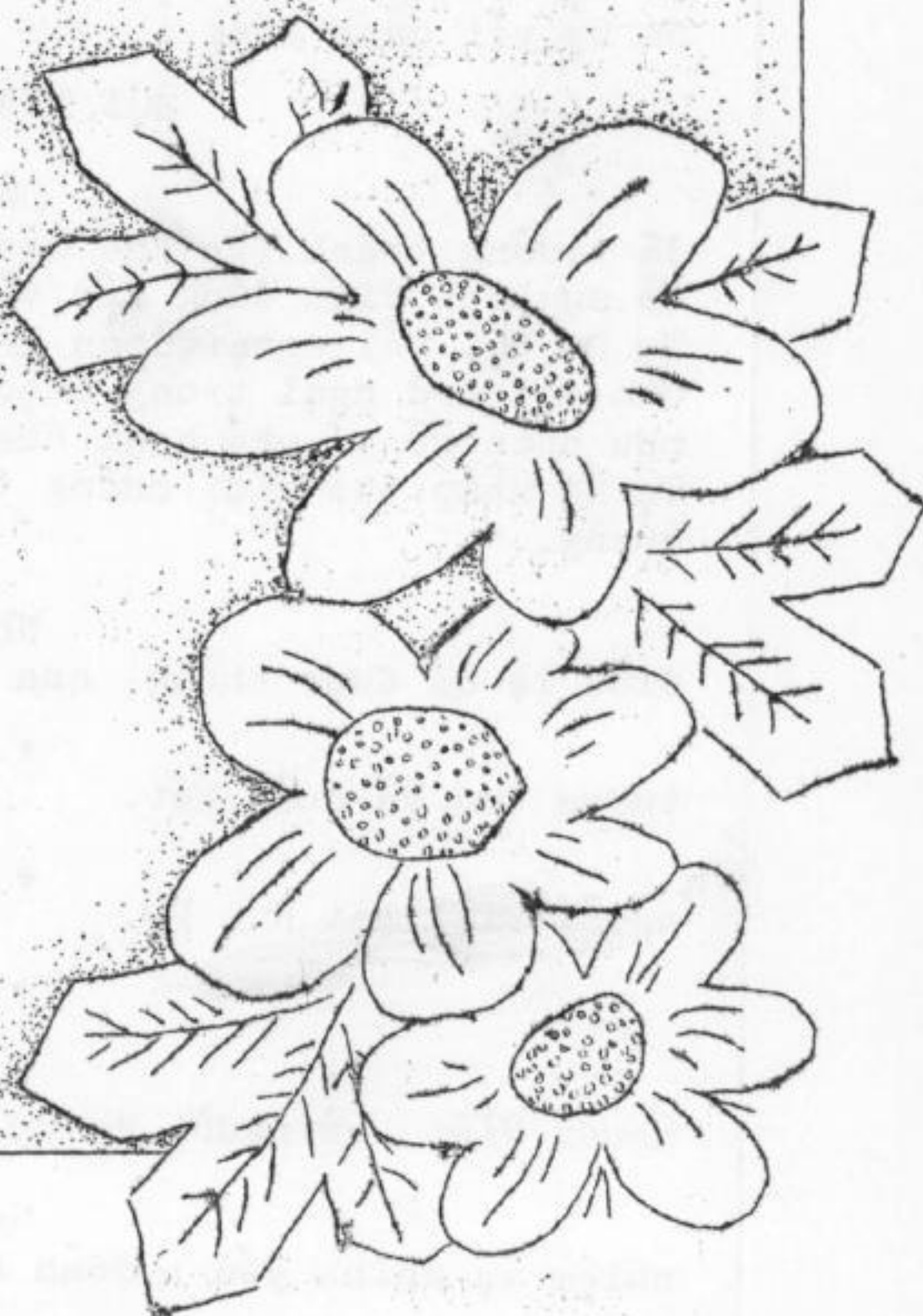
Các Chi Hội sáng lập :

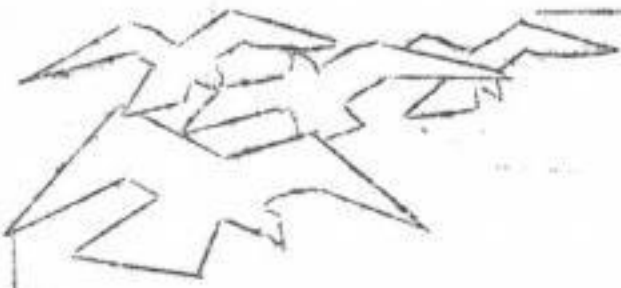
- + Chi Hội VÙNG ĐÔNG NA UY
- + Chi Hội BERGEN
- + Chi Hội KRISTIANSAND
- + Chi Hội TRONDHEIM

+ Tập thể Người Việt Tự Do tại Na Uy
là MỘT CỘNG ĐỒNG BẤT KHẢ PHÂN !

+ Tôn chỉ của Hội : ĐOÀN KẾT - TƯƠNG
TRỢ - THÀNH TÍN !

+ Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do tại
Na Uy ĐOÀN KẾT TOÀN THỂ
NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA
UY và ĐOÀN KẾT VỚI NGƯỜI
VIỆT TỰ DO KHẮP THẾ GIỚI
ĐẤU TRANH CHỐNG BẠO
QUYỀN CỘNG SẢN HƯỚNG VỀ
NGÀY TRỞ LẠI QUÊ HƯƠNG
MẾN YÊU TRONG HÒA BÌNH,
DÂN CHỦ, TỰ DO và THỊNH
VƯỢNG.





LA THU BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO tại NA UY

Ngày 30 tháng 5 năm 1980 tại Oslo, các Ban Chấp Hành Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do Vùng Đông Na Uy, tại Bergen tại Kristiansand và tại Trondheim đã họp đại hội và đã đi đến quyết định được chờ đợi từ lâu : hợp nhất các Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do tại Na Uy thành một Hội Thân Hữu duy nhất cho Người Việt Tự Do tại Na Uy với danh xưng :

HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY

Đây là bước tiến tất yếu của một tập thể đã trưởng thành. Tập thể Người Việt Tự Do tại Na Uy đã và đang chứng tỏ sự hiện diện vững chắc và đáng tin cậy trong cộng đồng Người Việt Tự Do tại hải ngoại, đoàn kết trong tương trợ, và thành tín, quyết vượt qua mọi trở ngại trong cuộc sống xa quê hương, tỉnh táo trước các âm mưu chia rẽ và phá hoại của kẻ thù cộng sản, đoàn kết với Người Việt Tự Do khắp thế giới hướng về một ngày trở lại Việt Nam trong vinh quang.

Nhiệm vụ của Hội được minh định trong bản điều lệ đã được thông qua :

- + Tạo một cộng đồng Người Việt cảm thông, tương trợ và đoàn kết.
- + Bảo vệ quyền lợi chính đáng của tập thể người Việt tại Na Uy.
- + Duy trì và phát triển truyền thống dân tộc
- + Phát triển sự hiểu biết lẫn nhau giữa người Việt và người Na Uy.

Một nhiệm vụ khác nữa, và có thể coi là nhiệm vụ chính yếu : đoàn kết chiến đấu chống cộng cho đến bao giờ

tận diệt tập đoàn cộng sản đang thống trị Việt Nam trong bạo tàn. Nhưng Người Việt Tự Do chỉ có thể nói đến chống cộng khi xây dựng được một tổ chức vững mạnh, chân thành đoàn kết trong thương yêu, xóa bỏ mọi thành kiến và mặc cảm, tự thắng được tinh thần và chủ nghĩa cá nhân hay phe nhóm, hy sinh cho tập thể nhiều hơn đòi hỏi ở tập thể.

HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY sẽ đứng ra gánh vác nhiệm vụ ấy và tin tưởng rằng những khủng hoảng trưởng thành đã qua hay sẽ phải qua, quyền lợi và nguyện vọng chính đáng của đa số phải được tôn trọng và phải là căn bản cho mọi hoạt động của Hội. Sự thành hình của Hội là một đà tiến mà kẻ thù cộng sản dù giao quyết đến đâu cũng không làm trở ngược lại được.

Giờ đây Người Việt Tự Do tại Na Uy, dù là ở Vùng Đông, ở Bergen, Kristiansand, Trondheim hay ở Stavanger, có thể hãnh diện đứng chung trong một tổ chức, nói chung một tiếng nói, có chung một diện đàn, cùng nhau thảo luận và xúc tiến công cuộc chống cộng trong nghiêm trang, có ý thức và có kỷ luật.

Ngày 30 tháng 4 năm 1975 là ngày tang lớn của dân tộc. Ngày 30 tháng 5 năm 1980 là ngày vui nhỏ của tập thể Người Việt Tự Do tại Na Uy. Một ngày không xa sẽ là ngày vui lớn khi chúng ta cùng trở về với Việt Nam tự do không bóng dáng quân thù cộng sản. Trong khi chờ đợi ngày vui ấy, HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY là mái gia đình cho mọi người con xa xứ có thể chia sẻ những vui buồn của cuộc sống, thương yêu đùm bọc lẫn nhau trong tình máu mủ ruột thịt đồng bào cùng chung giòng giống tổ tiên.

Và cánh cửa gia đình ấy không bao giờ khép lại trước bất cứ Người Việt Tự Do nào.



TẬP THỂ NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY LÀ MỘT CỘNG ĐỒNG BẤT KHẢ PHÂN !

NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY LÀ MỘT KHỐI ĐOÀN KẾT ĐỂ CHUNG LÒNG ĐẤU CẬT VỚI NGƯỜI VIỆT TỰ DO KHẮP THẾ GIỚI CHỐNG KẼ THÙ CỘNG SẢN HƯỚNG ĐẾN MỘT NGÀY TRỞ VỀ TỔ QUỐC MẾN YÊU TRONG HÒA BÌNH, DÂN CHỦ, TỰ DO VÀ THỊNH VƯỢNG.

Kính chào thân hữu và đoàn kết.

BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG

HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY





HÈ trên phân QUÊ HƯƠNG cũ

✦ MINH DUY ✦

Hè về, cả quê hương tôi đều có nắng. Nắng tràn lan trên từng ngọn cỏ, trong từng thớ đất; nắng vào tận trong nhà, xuyên qua mái ngói, tường rêu... Khắp nơi đều ngập nắng.

Tôi còn nhớ lắm những tháng hè ngoài miền Bắc - thời gian trước 1954 - Nắng dữ dội từ tháng năm đến tháng bảy, tưởng như muốn phụt lửa trên các mái tranh. Trời lại vắng gió nên nắng tung hoành mãnh liệt, làm khô héo lá hoa. Hầu hết các cánh đồng đều được nghỉ trồng lúa. Cây cỏ còn ngập ngoài dưới nắng thì sức trâu lúa mạ chịu đựng nổi cơn nóng ngút ngàn. Vả lại lạch ngòi cũng khô cạn, còn nước đâu mà đem vào tưới mát lòng đất. Nắng. Đất đai nê toác ra như há miệng chờ được 1 giọt nước. Nhưng mong gì có một trận mưa rào trong những tháng ngày vào hạ này!

Nước trong ao, nước ngoài sông mà dân làng vẫn tắm, vẫn giặt quần

năm suốt tháng, nay cũng như muốn sôi lên dưới những tia nắng khủng khiếp mùa hè. Phải chờ đến chiều tối, mặt trời đã ngủ yên, người ta mới lại dám lao mình xuống nước để tìm chút hơi mát. Nếu mùa đông vào tiết tháng ba, lạnh đến nỗi 'bà già chết cồng' - thì cũng vậy, vào tháng hạ, cua cá chết nổi lênh bênh vì không chịu nổi nước bị mặt trời hun nóng.

Trâu bò ỏe oải nằm lười biếng nhai lại dưới những lùm cây. Chó nằm thỏ, nhô dài, không còn thiết tha gì đến việc canh giữ nhà cửa. Gà chui vào gầm chuồng. Vịt nấp dưới bụi cây. Chỉ còn tiếng chim tu hú ròi rạc trên cành, giữa những buổi trưa hè vắng lặng. Nghe buồn sao đâu!

Tất cả bài hoại trong cơn nắng hạ! Người cũng vậy, như mặt nhựa sống, chẳng thể làm được việc gì ra hồn, ăn không còn biết ngon, chỉ uống nước là nhiều và chảy mồ hôi. Sáng vội vã ra đồng thật sớm để tránh gặp ánh nắng, nhặt cho nhanh ít cỏ dại, tĩa cho lẹ ít lá mía già, bắt vội mười con

Thật KHUNG KHOANG NHẤT CỦA



Nguyễn Chính Tâm
phỏng dịch

Sau 5 năm 'chiến thắng', các nhà lãnh đạo Cộng sản Việt Nam đang bước vào một thời kỳ khủng hoảng có thể nói là tồi tệ nhất trong lịch sử cách mạng đầy máu lửa và triền miên của họ.

Đất nước không chỉ đã mất hòa bình, mà còn lâm vào tình trạng kinh tế và chính trị tồi tệ không sao cứu vãn được, nếu không có một sự thay đổi về đường lối và chính sách hiện nay. Và bất cứ sự đổi thay nào thì hình như lại còn tùy thuộc những con bài (ý nói các đại cường đứng sau).

Guồng máy quân sự phía Bắc phải thường xuyên duy trì khoảng 200 ngàn quân dọc theo biên giới Hoa-Việt, 200 ngàn quân bảo vệ Campuchia và 50 ngàn quân ở Lào. Nhưng khốn thay nền kinh tế thì quá éo ột - Kinh tế ở miền Bắc đã thụt lùi đến con số zêrô to tướng. Người dân không còn đủ ăn nữa. Miền Nam còn tương đối khá hơn một chút.

Sau 'chiến thắng' năm 75 Hà Nội chiếm được nhiều cam kết quốc tế và nhận được khá nhiều ngoại viện cần thiết cho việc phục hưng sứ số. Nhưng chẳng được bao lâu Hà

Nội đã mất hết vì chính sách xua đuổi người Hoa và xâm lăng Campu - chia.

Một nhà ngoại giao Hoa Kỳ cho rằng: 'dư luận đã thay đổi chiều hướng. Những kẻ cầm quyền ở Hà Nội không còn ấn dấu trong cái vỏ hào nhoáng, đẹp đẽ là đã chiến đấu chống lại 'đế quốc Mỹ xâm lăng' nữa. Ngày hôm nay, họ đã để lộ nguyên hình của một kẻ hiếu chiến'.

Cái giấc mộng Đế Quốc Đông Dương của Hà Nội bằng sự hiện diện của vũ lực là một sự sai lầm tai hại. Hơn một triệu người trong đó có nhiều nhà trí thức tài giỏi đã phải chạy trốn ra khỏi Đông Dương từ khi cộng sản nắm quyền vào năm 75.

Năm qua làn sóng người tị nạn dâng cao chưa từng thấy và đến nay chưa có dấu hiệu nào chứng tỏ chấm dứt. Hơn 4000 người Việt Nam đã trốn khỏi trong tháng vừa qua và một số đông dân Lào và Campuchia vẫn còn đang chạy trốn trong vùng máu lửa. Các nhà phân tích thời cuộc ở Bangkok nhận định rằng việc cầm quyền cai trị dân ở Việt Nam cũng rần như thế nào thì nay cũng được áp dụng cách tương tự ở hai quốc gia

quỹ đạo là Campuchia và Lào.

Chế độ cộng sản Việt Nam chỉ hy vọng có thể tồn tại ở Campuchia và Lào bao lâu mà Sô Viết - hậu thuẫn duy nhất của cộng sản Việt Nam - tiếp tục đổ vào 3 triệu mỹ kim quân viện mỗi ngày. Đã có những nguồn tin ngoại giao tiên đoán rằng Điện Cẩm Linh đã bắt đầu thăm một với gánh nặng Việt Nam. Một nhà ngoại giao phương Tây chuyên về Liên Sô và Đông Nam Á nói rằng: 'Với một ngân sách quân sự đơn thuần như chỉ cung cấp phương tiện chiến tranh cho Việt Nam là điều dễ dàng nhất mà Liên Sô có thể thực hiện được'. Ông ta tiếp tục lập luận như sau: 'Việt Nam được xem là miếng mồi ngon cho người Nga vì Việt Nam đã cho họ xây dựng một số căn cứ không và hải quân ở Nam Việt Nam mà quân đội Mỹ đã xây dựng trong thời kỳ chiến tranh trước đây. Hơn nữa, Việt Nam được coi như bức thành chắn chủ nghĩa Bành Trướng của Trung Cộng ở Đông Nam Á và sự hiện diện lợi hại của một Việt Nam thân Nga ở phía nam Trung Hoa'.

Nhưng sự việc bao giờ cũng có hai mặt của nó, một trong những gánh nặng nhất mà Việt Nam phải đương đầu là áp lực nặng nề thường xuyên của một tỉ người Hoa ở biên giới phía Bắc. Một nhà phân tích thời cuộc đã kết luận rằng 'lỗi lầm lớn nhất của Việt Nam là tự trói buộc mình với Sô Viết không lại Trung quốc. Kết cuộc lỗi lầm này có thể đưa đến những sự chẳng lành cho Việt Nam. Vì Trung quốc ở sát nách mà Liên Sô lại ở quá xa. Ít nhất trong lúc này Trung quốc tiếp tục cảnh cáo sẽ cho Việt Nam 'bài học thứ hai' sau cuộc tấn công vào biên giới phía Bắc Việt Nam năm qua. Chi phí cho việc bảo vệ biên giới chống lại Trung quốc đã để ra vô số gánh nặng cho nền kinh tế đã rệu rọt của Việt Nam, điều mà Bắc Kinh thừa hiểu. Sự xâm lăng chớp nhoáng có sự hậu thuẫn của Liên Sô vào Campuchia 15 tháng trước đây là một thành công quân sự sáng chói gây nhiều lạc quan cho tham vọng của Hà Nội. Nó nhanh chóng lật đổ chế độ Pol Pốt được

Trung quốc nhào nặn và chỉ trong vòng hai tuần lễ bộ đội Việt Nam đã tiến sát biên giới Thái-Campuchia. Nhưng chính cuộc xâm lăng lại là một tổn thất chính trị cho Việt Nam. Các quốc gia thuộc thế giới thứ ba cùng với phương tây đã lên án Việt Nam xâm lược. Dù cho họ có loại trừ được chế độ diệt chủng Pol Pốt thì phản ứng của thế giới cũng không còn thiện cảm với họ. Thật ra Hà Nội chỉ có thể dành được sự công nhận chế độ bù nhìn ở Nông Pênh nơi các quốc gia Xã Hội Chủ Nghĩa và 'phong trào tự do quốc gia'. Nó vẫn không được Liên Hiệp Quốc công nhận.



Trong dịp thăm viếng 5 ngày ở Tân Đề Li của Thủ Tướng Phạm văn Đồng, một nhà ngoại giao đã lên tiếng rằng: 'Hà Nội nên nhanh chóng rút khỏi Campuchia'. Nếu chuyển đi của thủ tướng Đồng là để thuyết phục Ấn Độ công nhận chế độ Nông Pênh thì ông ta đã trở về với 'hai bàn tay trắng'. Một viên chức Hoa Kỳ nói rằng: 'Chúng ta (thế giới) đang đương đầu với cuộc thử thách của ý chí và lòng kiên nhẫn với Hà Nội. Trò chơi của Hà Nội đã quá rõ ràng. Khi nào chưa có một lực lượng chính đáng nào đó trực xuất bộ đội Việt Nam ra khỏi Campuchia bằng vũ lực, thì Hà Nội vẫn còn duy trì thường xuyên ở đó cho đến khi phương Tây và đồng minh ở Châu của nó sẵn sàng gây sức ép. Nhưng tình thế hiện nay cũng đã quá rõ ràng. Thế giới tiếp tục cô lập Hà Nội và làm cho sự xâm lăng vào Campuchia nó đắt giá đến nỗi các nhà lãnh đạo Hà Nội phải xét lại hành động của chính mình'. ... Thêm vào đó, sự hiện diện của tàn

quân Pol Pốt đã tái lập hàng ngũ sau khi tháo chạy qua Thái Lan.. với những chiến khu ở phía Tây biên giới gần biên giới Thái Lan là mối quan tâm hàng đầu của Hà Nội. Nhưng tại sao Việt Nam không tiêu diệt họ trong mùa khô, hơn nữa nay đã vào cuối mùa khô, là một điều gì hãy còn là khó hiểu chăng ?

Một số giải thích khác nhau đã đề cập đến nhưng không làm hài lòng mọi người từ khi 6 sư đoàn quân cộng sản VN. hiện diện không xa biên giới Thái là bao nhiêu.

Các viên chức quân sự Thái Lan giải thích rằng đám quân này hầu hết từ Nam Việt Nam và.. 'không còn bao tử' để chiến đấu. Họ dẫn chứng bằng sự đào ngũ của 600 bộ đội Việt Nam sang Thái để chứng minh lập luận đó. Nhưng các nhà phân tích phương tây nghi ngờ về lập luận trên. Họ dựa vào các sự kiện thực tế đã lần lượt xảy ra để tiến đến kết luận là Cộng-Sản Việt Nam còn 'đủ sức qua cầu' chơi với tàn quân Pol Pot mà không tấn công Thái Lan, cái mà Hà Nội cần phải làm để quét sạch các mặt khu Khô Me đỏ dọc theo biên giới Campuchia - Thái Lan. Các nhà lãnh đạo cộng sản Việt Nam đã lên tiếng là không có ý định tấn công Thái

Nhưng liệu ai dám tin miệng lưỡi của cộng sản ?

-NGUYỄN CHÍNH TÂM-

(Stavanger)

(Phỏng dịch bài bình luận của ký giả Keves Beach trên tờ International Herald Tribune ngày 28.4.80)

DÓN ĐỌC

VƯỢT SÓNG tháng 7.80

- * Tương lai giới trẻ VN. tại hải ngoại đi về đâu ?
- * Những tâm tư thầm kín của những người trẻ xa quê hương

Không Cần

Thi hành quyết định của Ban Chấp Hành Trung Ương Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do tại Na Uy, tòa soạn Vượt Sóng trân trọng thông báo cùng quý bạn đọc :

1. Kể từ sau số báo này, tức từ tháng 7 tới trở đi, tòa soạn sẽ chỉ gửi biểu báo Vượt Sóng đến các Hội Viên thuộc các Chi Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do mà thôi.

Lý do : Số Hội viên hiện đã gia tăng do đó ngân sách của Hội không đủ khả năng cung cấp báo miễn phí cho những bạn ngoài Hội.

2. Quý bạn đọc nào không phải là hội viên Hội TH.NVTD. nếu muốn có báo Vượt Sóng, xin vui lòng mua với giá biểu sau đây :

+ I số : 5 kr. (kể cả cước phí bưu điện).

+ I năm báo : 60 kr. (kể cả cước phí bưu điện)

3. Trên nguyên tắc, mỗi Hội viên được gửi tặng một cuốn báo mỗi kỳ, tuy nhiên Hội viên nào muốn có thêm báo để tặng bạn bè, thân nhân... cũng xin vui lòng áp dụng giá biểu ghi trên.

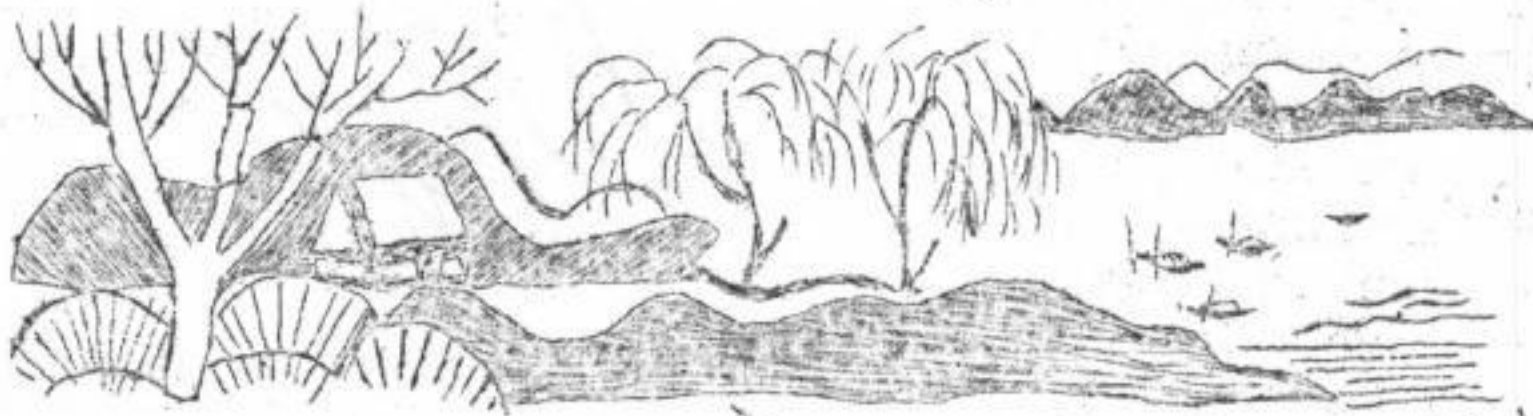
4. Quý vị ân nhân của các Chi Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do vẫn tiếp tục được tặng báo Vượt Sóng hàng tháng.

5. Thể lệ trả tiền mua báo Vượt Sóng : xin quý bạn đọc liên lạc trực tiếp với Ban Chấp Hành (theo địa chỉ ghi trên số báo này) của các Chi Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do tại địa phương.

Kính cáo.

tòa soạn VƯỢT SÓNG





Vườn Nắng năm xưa

Mùa hạ xưa cùng nhau ta đến,
Bước thênh thang vườn lá xanh tươi.
Hái chùm hoa cài lên trên tóc
Mắt thơ ngây em thoáng nụ cười...

Mùa hạ xưa đùa vui trong nắng
Gót chân em còn thắm như son
Kề bên nhau niềm vui chan chứa
Mắt thơ ngây chưa nhuộm bụi hôn.

Mùa hạ xưa hồng hoa phượng vĩ
Bước chân vui hè phố rộn ràng
Qua công viên trời trưa thanh vắng
Tiếng ve ngân nước nổ trên cành.

Mùa hạ xưa cùng em lên Thủ
Gió tung bay tà áo lụa mềm...
Trong vườn măng vại con bướm trắng
Nắng lung linh vườn vắng êm đềm.



Mùa hạ xưa giờ đây đã mất,
Được thư em vẫn tắt đôi dòng.
Mắt thơ ngây chất đầy hồn bụi
Gót chân mòn những bước long đong

Mùa hạ nay, trời phương xa nắng,
Nắng reo vui trên phố quê người
Mùa hạ nay, trời quê hương nắng,
Nắng không đùa vườn lá xanh tươi...



.PHI NGỌC HẢI.

Theo âm lịch, ngày mồng 5, tháng 5 là ngày Tết Đoan Ngọ hay Đoan Dương. Tháng 5 ta là tháng Ngọ; Đoan là ngày; Ngọ là giữa trưa. Vào buổi trưa ngày mồng 5 tức chính Ngọ là lúc Dương Khí vượng nhất. Đó là lúc TRỜI ĐẤT làm công việc 'Vợ Chồng'. Bởi thế các cụ ta ngày xưa đều khuyên răn con cháu, khi đã đến tuổi lập gia đình, đừng 'yêu nhau' vào cái giờ phút này để tránh tội 'Đại bất kính'. Nếu ai phạm tội này sẽ bị chết bất đắc kỳ tử, nội trong năm đó.

Đối với tôi trong những năm còn ở tại quê nhà, Tết Đoan Ngọ được anh em tôi hiểu là Tết Giết Sâu Bọ. Hàng năm cứ mỗi độ hè về, phượng đỏ nở thắm. Ve đã bắt đầu kêu, tôi thấy mẹ tôi khệ nệ mang về nạo gạo nếp, nạo men, nạo lá chuối là tôi biết sắp đến ngày Tết Giết Sâu Bọ rồi. Gạo nếp được mẹ tôi thổi thành xôi, đổ vào cái rá thật to, cứ một lớp xôi lại 1 lớp men. Ủ độ vài ngày là thành rượu nếp, một món ăn tuyệt vời cho sáng mồng 5 tháng 5 mà những sáng khác trong năm không bao giờ có. Cái đặc điểm của rượu nếp là như vậy.

Sáng mồng 5 khi vừa thức dậy anh em tôi đứa nào cũng thấy 1 vệt vôi trắng dưới gan bàn chân. Hỏi ra thì mẹ tôi bảo phải bôi vôi để các con sâu bọ còn sót lại trong người sẽ chạy xuống dưới chân thay vì chui

vào các bộ phận tiêu hóa trong người. Chúng tôi nhìn nhau cười khúc khích và mỗi đứa được ăn một bát rượu nếp. Rượu nếp ăn thật thú vị, hơi cay và say. Nhờ chất say đó mà sâu bọ trong người bị giết chết. Ăn xong, anh em tôi đứa nào mặt cũng đỏ hồng. Sau đó mỗi đứa lại được một quả trứng luộc, ít cái bánh ú lá tre và một vài loại trái cây như mận, ổi v.v... Buổi sáng mồng 5 là buổi sáng chúng tôi được ăn nhiều thứ nhất trong năm và nhờ ăn nhiều như vậy chúng tôi đã giết được hết sâu bọ trong người đấy!

Năm nào cũng vậy, ăn xong là mẹ tôi ngồi kể sự tích Tết Đoan - Ngọ cho anh em tôi nghe.

Theo truyền thuyết, Tết Đoan Ngọ là Tết của người Tàu, được bắt đầu bởi huyền thoại: Hai danh y đời nhà Tấn là Lưu Thần và Nguyễn Triệu gặp Tết Đoan Ngọ đã rủ nhau vào núi Thiên Thai hái thuốc. Ngày đó hai người gặp Tiên nữ cùng nhau kết duyên sống ở non tiên. Từ đó trong dân gian có tục lệ ngày 5 tháng 5 nhà nào cũng vào rừng hái lá ngải cứu đem về treo ở trước cửa nhà để trừ tà ma và cũng để sáng khoái tinh thần theo tích Lưu Thần - Nguyễn Triệu.

Truyền thuyết còn kể thêm rằng, vào đời Xuân Thu, bên Tàu, một vị trung thần của nước Sở là Khuất Nguyên đã nhảy xuống sông Mịch La tự tử. Đứng vào ngày 5 tháng 5 để cảnh tỉnh hồn

quân Hoài Vương. Toàn dân tiếc thương vị trung thần này nên hàng năm cứ đến ngày 5 tháng 5 là cúng cho oan hồn Khuất Nguyên tại bờ sông Mịch La. Tuy nhiên oan hồn của ông không được hưởng vì thủy quái tranh cướp hết. Bởi vậy ông đã báo mộng xin dân chừa hẳn lấy lá bọc thức ăn rồi dùng chỉ ngũ sắc buộc lại ném xuống sông. Ma quỷ sợ ngũ sắc nên không dám đến giành lễ vật như trước nữa. Vì thế trong dân gian lại có tục đeo bùa ngũ sắc cho các trẻ em vào sáng mùng 5 tháng 5. Bùa này được buộc túm lại bởi giấy ngũ sắc với cái túi nhỏ may bằng nhiều màu sắc khác nhau, bên trong đựng một vài loại trái cây hay gỗ để kỵ gió hoặc hong hoàng để kỵ rắn.

Đối với người Việt Nam, ngày mùng 5 tháng 5, chúng ta không kỷ niệm Lưu Thân-Nguyên Triệu hay Khuất Nguyên mà là lễ cúng lúa mới lên gia tiên, Thổ Địa và Thần Hoàng. Đây cũng là ngày cúng bái để diệt trừ sâu bọ bỏ ra do khí độc của trời đất sinh ra

Mẹ tôi còn kể, ngày xưa còn có tục lệ nhuộm móng tay và móng chân nữa. Cứ mỗi tối mùng 4 tháng 5, bà ngoại tôi lấy lá móng già nhỏ đắp vào đầu móng ngón tay và ngón chân mẹ tôi rồi buộc lại. Sáng mùng 5 thì cởi ra, các móng tay và móng chân đều đã được nhuộm đỏ. Tục này là để diệt trừ tà ma. Sau này, mỗi khi nhìn thấy các bà, các cô sơn móng tay màu đỏ, màu kia tôi nghĩ có lẽ các bà, các cô ấy sợ 'ma' nên sơn móng tay để trừ?

Năm nay, Tết Giết Sâu. Bọ lại đến nơi xứ lạnh này. Ở đây thì làm gì có rượu nếp, có bánh ú lè tre hay có bánh khoai. Tôi thèm... tất cả nên ghi vội vài dòng tâm tư để nhớ. Viết đến đây, tôi chợt nhớ mẹ tôi hơn bao giờ hết, nhớ đến tận cùng nỗi nhớ...!

Tết Đoan Ngọ Canh Thân
PHI NGỌC HẢI

nhân
tên
Chồng tên THUẬN - Vợ là:
ĐỖ KIM KHÁNH - trước ở:
Long Khánh, làm nghề nhà:
giáo, có 3 con - đến Na:
Uy khoảng tháng 2.1980-xin liên:
lạc với VŨ ĐỨC DẬU : SỞNDREGT. 7:
để nhận tin tức của thân nhân ở:
Đan Mạch.

Thông báo

SỞ TỶ NẠN (Oslo)
cần tuyển THÔNG DỊCH VIÊN cho Trung
Tâm Tiếp Nhận tại Oslo.

-()

Sở Tỵ Nạn cần tuyển một một Thông
Dịch Viên Việt Nam cho Trung Tâm
Tiếp Nhận tại Oslo. Việc làm gồm việc
thông dịch cho những người tị nạn -
mới đến và những bài dịch. Công việc
được làm cùng với những nhóm người
đồng hơn và những cuộc đàm thoại cá
nhân.

Chức vụ này là tạm thời, mỗi lần ký
cho 1 năm và lương bổng theo ngạch
trật của chánh phủ.

Thời hạn chót nhận đơn là ngày 23 -
tháng 6 - năm 1980.

Đơn và hồ sơ xin gửi đến :

DET NORSKE FLYKTNINGERAD
Sosialavdelingen.

VOGTSGET. 57
OSLO 4

Muốn biết các chi tiết khác, xin liên
lạc với viên Thư Ký Xã Hội AnCi Od-
helius.

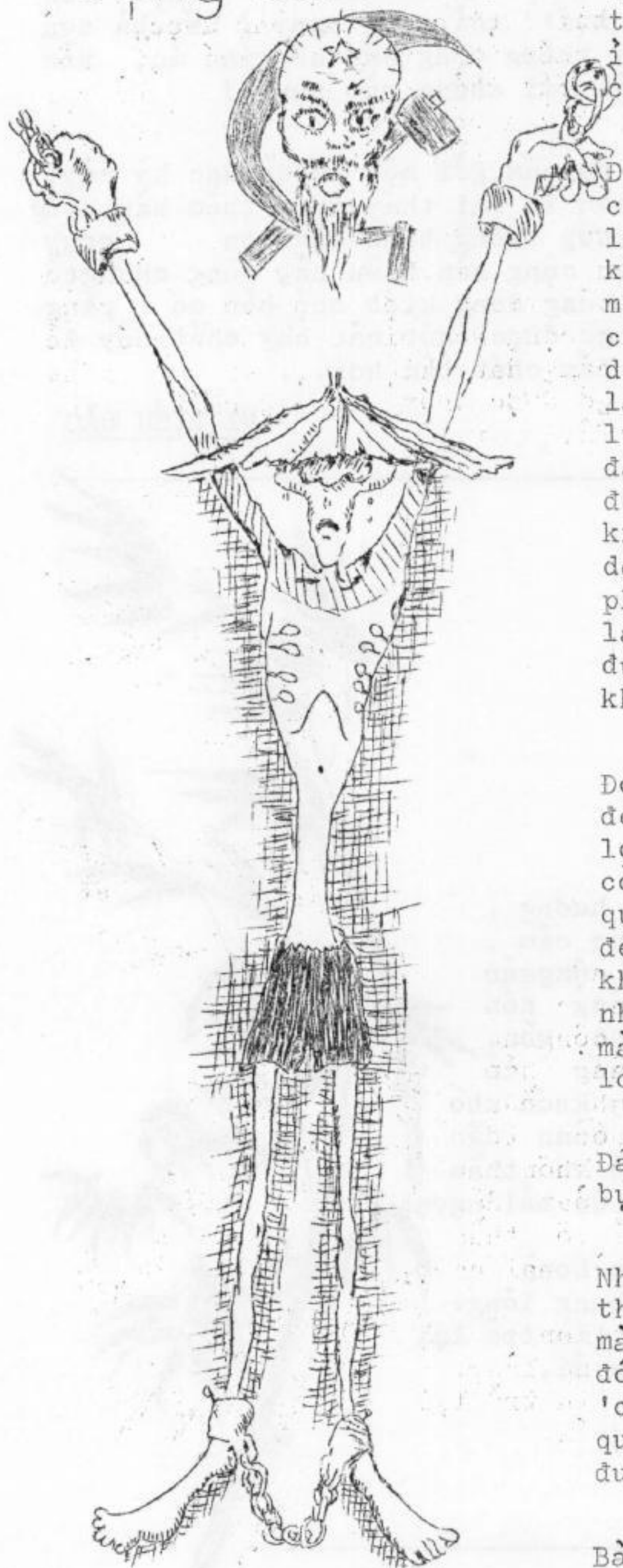
Điện thoại số 21 33 55.

những
tâm lòng vâng

Ban Chấp Hành Chi Hội
Thân Hữu Người Việt Tự Do
Vùng Đông Na Uy chân thành
cảm tạ sự giúp đỡ của quý vị
hào tâm :
+ Ông bà VI HOÀNG TÁ (Oslo 12): kr50.
+ Anh chị Lưu danh (Oslo 10): kr.200.

✦Vi Tiểu Bảo✦

điêm mặt
thằng
cộng sản



Từ hôm tháng 5 tới nay, bà con mình nhón nháo về cái vụ thằng Cộng sản cấm gọi một số đồ đặc về Việt Nam. Thật ra cấm thì chúng đã có cấm từ lâu rồi, cách đây mấy năm lận chứ không phải đợi đến ngày nay đâu. Bây giờ chúng chỉ làm cái chuyện nhắc lại và cùng luôn tiện 'bổ sung' thêm vài mục mới gọi là cho có 'sáng tạo' chỗ chẳng lẽ 'cách mạng' mà ăn rồi nằm ì ra đó thì nó không có thể dục, thể thao chút nào cả !

Đọc cái thông báo của cộng sản chẳng ai nhìn cười được, ối chu choa, cái thứ diều dzở mà lại diều dzai. Này nhé, nào là cấm gọi : vũ khí đạn dược (điều I), mục bí mật, bán viết mật mà bằng chữ hay số (điều 5) ; thuốc phiện hay các chất ma túy khác (điều 6)... Vũ khí, đạn dược, chất nổ là thứ để làm thịt các anh, ai lại gọi công khai cho các anh 'tịch' rồi 'túm' luôn người nhận à ? Mục bí mật hay mật mã... đã gọi là 'bí' là 'mật' mà thằng nào lại ngốc đến nỗi gọi đường chánh thức cho chúng mày kiểm mà bày đặt cấm tít cấm lui. Rõ là diều dzở, diều dai, mà cứ diều dai mãi. Còn thì thuốc phiện với chất ma túy cũng chẳng ai gọi về làm chi cho phiền. Đảng của chúng mày có thể đứng ra quản lý đường dây buôn thuốc phiện không ai tranh giành đâu mà lo mất mối !

Đó bà con có thấy cái thằng Cộng sản nó ngu đến thế nào không ? Chưa hết, điều 12 cấm 'các loại sách báo phản động, đồ vật tranh ảnh, tem có có tánh cách khiêu dâm hoặc có hại đến tập quán, phong tục tốt đẹp Việt Nam, hoặc có hại đến an ninh chánh trị, xã hội v.v...'. Biết rồi, khổ lắm, nói mãi ! Chẳng ma nào dại dột gọi những thứ 'báo đời' ấy về nhà để cho chúng mày làm khổ thân nhân người ta đâu, yên chí lớn !

Đây bà con có thấy thằng Cộng sản nó ngu tới bực nào không ?

Nhưng bà con cũng đừng vội khinh thường nó, thằng Cộng sản gian ác lắm. Mấy thứ nó cấm mà tại hạ kể trên đây là nó diều bà con ta đó ! Nó giương đông kích tây đấy. Bà con hỏi : 'chứ nó muốn cái gì ?' - Xin thưa : nó đói quá, nó muốn đớp, nên nó bày đặt điều ra để nó được đớp cho tự nhiên thôi !

Bà con hãy xem nó cấm :

* điều 8 : 'cấm các phẩm vật có hại đến trật tự trị an' : súng đạn , chất nổ, thuốc phiện, mật mã, sách báo phản động, đồi trụy v.v? Không phải, những thứ này đã có mục riêng rồi, tha hồ sống nhè, bọn cán bộ chúng mày khám đồ thấy món nào chúng mày thích thì cứ bảo là 'phẩm vật có hại đến trật tự an ninh' là chúng mày 'tịch' của người ta tỉnh bơ vậy thôi !

* điều 9 : 'cấm các loại quần áo, chăn màn, giày dép cũ'. Cha chả, chúng mày sang quá nhỉ, yêu dân quá nhỉ , sợ dân xài đồ cũ làm mất thể diện quốc gia hay là vì đồ cũ chúng mày không đánh thuế được nên lại kiếm chuyện. Ai có nhận được đồ cũ cũng cứ khai là đồ mới để được 'vinh-quang' đóng thuế cho 'Bác và Đảng' thì lãnh tuốt luốt cho coi !

* điều 10 : 'cấm các hàng hóa hại đến sản xuất và gây ảnh hưởng tiêu cực đối với thị trường trong nước'. -Điều này quả là công phu tuyệt đỉnh võ lâm của con cháu Hồ tặc đây bà con ạ .Rõ ràng là thứ công phu ngoại tà thượng hảo hạng, chúng nó muốn tha, muốn giết thế nào cũng được. Một xấp vải, 1 gói bột ngọt cho qua cũng được, mà muốn cướp thì cứ nói là 'có hại đến sản xuất' thì xong ngay ! Đây, bà con thấy thằng cộng sản nó gian ác, xảo quyệt tới chừng nào chưa !

Qua vụ cấm gởi một số đồ đặc kỳ này, bà con ta lại thấy được thêm hành động ăn cướp trắng trợn của bọn nguỵ quyền cộng sản. Điều này cũng chứng tỏ là chúng đang kiệt quệ nên cố gắng cạy gỡ được chút nào hay chút này để giữ lấy chút tàn hơi...

.VI TIỂU BẢO.

CHO những NGƯỜI Ở LẠI

Xin viết cho các anh còn ở lại quê hương .
Ôi ! những chiến sĩ kiên trì, đầy dũng cảm ,
Các anh đang sống trong gông cùm của cộng sản
Như ánh đèn le lói giữa chiều gió hoang hôn
Chỉ một sơ hở thôi cũng đủ chút linh hồn.
Các anh nguyện ở lại để bảo toàn quốc tổ
Dù phải sống trong xích xiềng dọa dẫm khốn khổ
Các anh vẫn vui cười chia sẻ với toàn dân
Có buồn chăng ? Là hồn trách những kẻ vô thần
Thản nhiên hưởng tự do khắp khung trời hải ngoại
Em vẫn biết các anh không ngu dại
Hèn nhất cúi đầu làm nhục chí khí Lạc Long
Yêu quê hương-xin tất cả chung sức chung lòng.
Cùng xây dựng , kết đoàn , vững lòng tin trở lại
Xin gửi đến các anh muôn vạn lời thân ái.

H.H.T.





+thị MỆT+

Ở An Nam ta mùa Xuân là mùa 'hồ
hởi phấn khởi' nhất. Lòng người 'tho
thối hân hoan' như 'hoa lá cành' !
Do đó mới có nhiều 'nụ cười xuân'.
Nhưng ở xứ Noọc này, Hè mới là mùa
'hết xẩy con cào cào'. Hoa lá từng
bùng đâm chồi nảy lộc. Con người tự
nhiên cũng đâm ra... sung sức khác
thường, yêu đời ra rít. Bởi vậy trog
dân gian mới lắm nụ cười. Vậy gọi
là đề 'ứng hộ tí' cho mùa Hè trên
xứ Noọc này thêm đậm đà, Thị Mệ xin
góp nhặt đây đó một vài nụ cười
-Hy vọng bạn đọc sẽ vừa tấm nắn -
vừa 'lai rai ba sợi' với những mẩu
chuyện 'khôi hài còm' dưới đây :

+ LÝ DO CHẾT :

Với vẻ mặt rá chiều
hối hận, một ông nọ thổ lộ với bạn:
-Tôi đã lấy vợ hai
lần. Tôi thề sẽ không bao giờ tục
huyền nữa. Bà vợ đầu tiên của tôi đã
chết vì ăn nấm độc. Bà vợ sau chết
vì võ sọ.

-Trời ! Làm sao chị
nhà lại bị võ sọ vậy ?

-Tại bà ấy không...
chịu ăn nấm độc !

+ ĐA TÀI !

Chàng thạo đời và tỏ
ra sành sỏi. Chàng nói :

-Người tôi lấy làm vợ
phải là một nhà kinh tế trong bếp,
phải là một nhà ngoại giao ở phòng
khách và là một vợ hiền trong phòng
ngủ.

Lấy vợ xong, mặt chàng 'tã'
ra như cái mền rách. Bạn bè hỏi, chàng
buồn bã trả lời :

-Vợ tôi có đủ những đức
tính đó, chỉ phải không đúng chỗ mà
thôi : nàng là vợ hiền trong phòng
khách, nhà ngoại giao trong bếp và
nhà kinh tế trong phòng ngủ mới chết
của tôi chứ !

+ CÓ LÝ !

Một đám đàn ông xúm quanh
một 'cô bé thơm như mũi mít'. Ở trog
góc phòng, một bà xồn xồn léo nhéo
với chồng :

-Em chả thấy con nhỏ đó đẹp
ở chỗ nào cả !

Ông chồng gật gù :

-Ừ, anh cũng vậy. Để anh lại
gần xem có thấy đẹp ở chỗ nào không
nhé !

+ KHÔNG DÁM Ạ !

Căn nhà mới được sơn
lại. Tối hôm đó, người chồng vô ý đụng
tay vào chỗ sơn ứt. Sáng hôm sau,
người thợ sơn lại để tiếp tục công
việc. Người vợ còn mặc áo ngủ, đứng
trên ban công gọi vọng xuống :

-Ông thợ ơi, ông lên
đây coi chỗ tối hôm qua ông xả tôi
đã đặt tay vào nè !

Ông thợ sơn ngó lên,
rụt rè đáp :

-Thưa bà chủ, tôi ...
không dám ạ !

.....
(tiếp trang bên)

* BÍ QUYẾT

Một ông cha nói về đạo đức, khuyên các cô gái phải 'khôn ngoan' kéo bị sa chước cám dỗ, lại ân hận suốt đời vì 'khôn ba năm, đại một giờ' !

Sau bài nói chuyện, đến phần 'giải đáp thắc mắc', một cô gái giơ tay, xin hỏi :

-Thưa cha, cha làm ơn... chỉ cách cho làm thế nào để được 'đại' tới những một giờ ạ ?

* MƯU CAO

Chàng thì thầm với nàng
-Em ơi, tối nay chúng ta sẽ có một buổi tối 'tuyệt cú mèo'. Anh đã mua 3 vé xi-nê xuất tối rồi

Nàng ngạc nhiên :

-Ừa, có em với anh thôi sao anh lại mua những 3 vé ?

-Thì một vé cho ba, một vé cho má, một vé cho thằng út, chứ đi đâu mà thừa !

* NỮ TÍNH

Chàng và nàng yêu nhau ra rít, nhưng bị mẹ nàng 'cản mũi kìm'. Bà là người rất cương quyết và nhất định 'phá' đến cùng. Nàng tiết lộ với người yêu :

-Mẹ em chê anh hơi nhiều nữ tính.

Chàng đỡ người ra một lúc rồi trầm ngâm đáp :

-Ừ, so với bà thì anh quả thực nhiều nữ tính thật.

* NGÀN NAM MỘT THUỒ !

Một bà 'bé bự' tự nhiên lăn quay ra ngất xỉu. Ông chồng vội mời bác sĩ tới. Khám xong, bác sĩ nói

-Không sao cả, đây chỉ là do sự xúc động của dây thần kinh, để tôi tát cho bà mấy cái là tỉnh ngay

Ông chồng đưa tay can lại nấp nủ :

-Xin bác sĩ để tôi làm cho, đây là cơ hội mà tôi chờ đợi đã hơn mười năm rồi !

* DU HÍ ĐAN MẠCH

Đan Mạch vốn nổi tiếng là nơi 'ăn chơi'... lý tưởng. Bởi vậy có nhiều 'tên' cứ đến mùa hè lại 'làm' một chuyến 'du lịch' để 'xem dân cho biết sự tình'.

Có ba chàng trai trẻ 'hào hoa phong nhã' kia cũng tập tễnh 'du hí Đan Mạch'. Lúc ra đi, cả ba chàng đều 'hồ hởi phấn khởi' lắm - nhưng khi trở về, ba chàng coi thiếu nào như 'gà nuốt dây thung'... Thấy thế Lê Ngõng Nghênh, đệ nhất nham - nhỏ trong tòa soạn Vượt Sóng, bèn tức cảnh làm thơ... chữ Hán như sau:

- 'Tam nhân đồng hành, lục thủ trực thiên !

- 'Tam nhân qui hồi, lục thủ chỉ địa'.

Bạn đọc nào giỏi Hán văn, xin cứ việc 'diễn nghĩa'.

* CHUYỆN ĐIÊN

Một người điên cứ nhất định là mình đã khỏi bệnh. 'Chàng' lên bác sĩ giám đốc xin xuất viện. Bác sĩ hỏi thử anh ta mấy câu xem đã tỉnh chưa

-Bây giờ nếu tôi cho anh ra, anh sẽ làm gì ?

-Em sẽ mua một chiếc xe, loại xe hơi mới mới nhất. Em sẽ lái ra xa lộ, đậu lại rồi em tháo bánh xe ra. Em lấy cái ruột xe, cắt một khúc em làm cái nã cao su để bắn chim.

Đĩ nhiên chàng lại được... ở lại trong Dưỡng Trí Viên. Mấy tháng sau, chàng lại gặp bác sĩ và nàng - nặc đòi xuất viện vì cho rằng mình đã hoàn toàn lành mạnh. Bác sĩ lại 'khảo sát' với câu hỏi như lần trước thì chàng điên trả lời rất tỉnh :

-Em sẽ đi kiếm việc. Em sẽ tìm một người con gái đáng hoàng để hỏi làm vợ. Đám cưới, em sẽ mời bác sĩ đến dự.

-Anh làm gì sau đám cưới ?

-Em sẽ lái xe đưa vợ em về nhà. Em sẽ bế nó lên lầu. Em sẽ đặt nó xuống giường. Em sẽ hôn nó. Em sẽ cởi áo nó ra. Em sẽ cởi cái áo lót của nó. Em sẽ cởi cái si-líp của nó. Em sẽ...

Bác sĩ hỏi tiếp :

-Anh sẽ làm gì nữa, nếu nói đúng tôi sẽ cho về ngay.

Chàng điên hồn hỏ :

-Em tháo cái si-líp của nó. Em gỡ lấy sợi thung. Em làm cái nã cao su bắn chim...

....thị MỆT.

(*)



Tương tư lá cô u mê

✧m.nguyên thy✧

như ngày tháng dong đưa trên chiếc lá
buổi chiều mưa tiếp nối những chiều mưa
thành phố nhỏ thăm thẳm cơn ân ái
nhốt hoang tàn hàng cây ướm lửa thừa

con chim mệt ngủ ngang tàng trong gió
quên ngõ về thế giới Vivaldi
concerto-mùa thu-người yêu dấu
có buồn không chim hỏi mùa biệt ly

gởi cho em nụ hôn vàng màu nắng
như ngày xưa về vội vã quanh đây
áo em trắng và mây trời vẫn trắng
thoảng nụ cười cây lá bỗng ngắt ngáy

từ đây trả lại cho mưa
cánh chim nhỏ nhỏ
thu xưa
bay về
tương tư lá cô u mê...

m.nguyên thy



Các em quý mến !

Hè về !

Đời học trò không gì thú bằng được nghỉ học - mà thời gian nghỉ học 'lý tưởng' nhất là những tháng mùa hè.

Hè tại Na Uy tuy không có ve kêu, không có phượng nở như ở Việt Nam - nhưng hè đến, thiên nhiên ở đây cũng hoàn toàn đổi mới, khoác một bộ áo thật đẹp, thật quyến rũ - cây cỏ xanh tươi sau những ngày tháng trầm mình trong tuyết lạnh. Cây đâm trời, nảy lộc. Hoa đua nở, khoe màu sắc. Chim hót. Bướm bay. Năng vàng sưởi ấm trên vạn vật... Và con người cũng tự nhiên như được hồi lực, cảm thấy phấn khởi hơn, háng hái hơn, yêu đời hơn.

Hẳn các em của chị cũng đang vui tươi trong nắng hè nhỉ ? Tạm bỏ được những bộ quần áo dày cộm, rời xa được chiếc mũ len, đôi găng tay... ai lại không cảm thấy nhẹ nhõm ? Không còn co ro dưới những làn tuyết rơi, không còn xuyết xoa vì buốt lạnh... nhưng giờ thì các em đã được phong phanh trong những bộ quần cụt, áo mỏng để đạp xe cùng khắp, hoặc rủ nhau leo núi, vào rừng, ra biển... hoặc cùng nhau 'vác' bánh ra sân 'quần thảo'.... Thích quá, các em nhỉ !

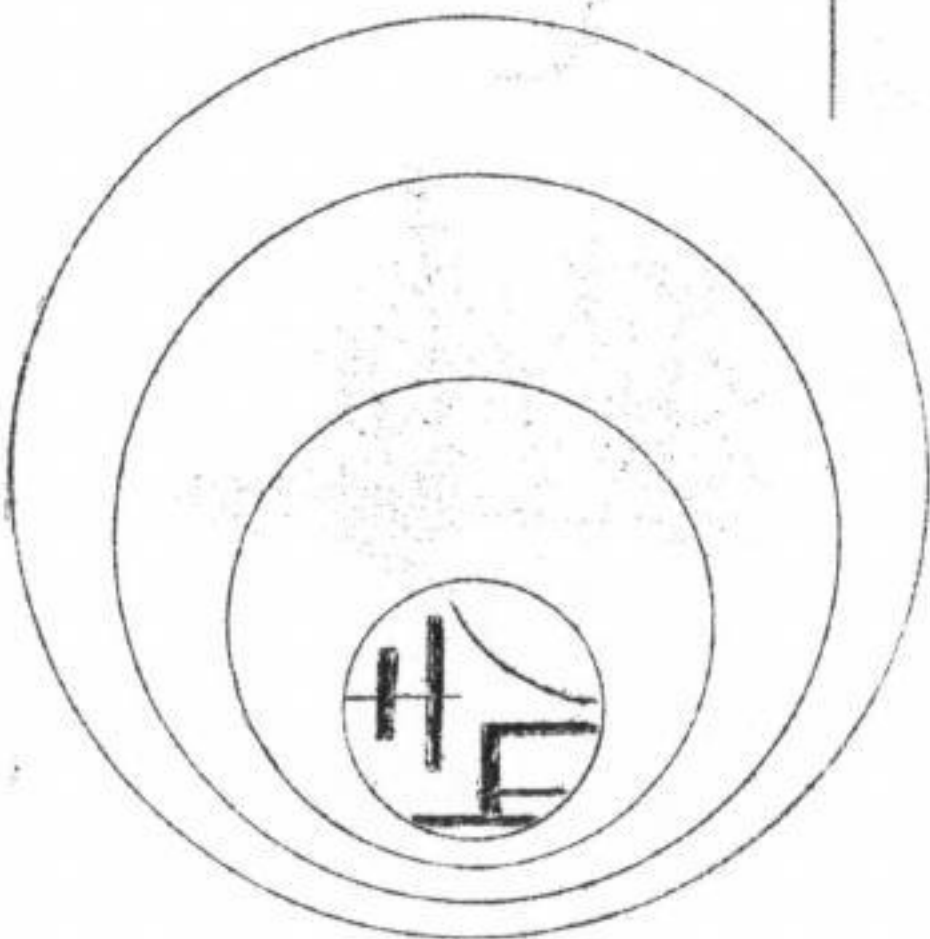
Hè về !

Thế là tạm được dẹp qua một bên sách vở ! Thôi nhé, tạm biệt toán học, lý hóa; tạm biệt tiếng Na Uy 'khó thương' ; tạm biệt lớp học - tạm biệt kỷ luật... Xin chào mừng những ngày 'tự do' tuyệt vời, những ngày vui đùa nơi trại hè, những ngày viễn du cùng mẹ cha, anh em...

Hè về !

Thay mặt anh chị em trong Ban Biên Tập Vượt Sóng, chị thân chúc các em của chị một mùa hè thật vui nhộn và đầy những kỷ niệm đẹp đời.

Thân ái,
chị HUYỀN



* SÓC NÂU* AI HƠN AI ?

Hoa Kỳ - Sô Viết - Trung Cộng hiện được coi là ba siêu cường quốc giữ 'thế chân vạc' trên thế giới. Sau đây Sóc Nâu mời các bạn so sánh giữa ba 'anh khổng lồ' này về một vài lãnh vực cụ thể để xem 'ai hơn ai' nhé :

	<u>HOA KỲ</u>	<u>SÔ VIẾT</u>	<u>TRUNG CỘNG</u>
* <u>Địa lý và dân số</u> :			
rộng	9.363.398 km ²	22.402.200 km ²	9.561.000 km ²
Dân	220 triệu người	262 triệu người	800 triệu người
ngân sách quốc gia	2,1 ngàn tỉ đô la	1,2 ngàn tỉ đô la	444 tỉ đô la
* <u>Kỹ nghệ</u> :			
sắt	135 triệu tấn	166 triệu tấn	34 triệu tấn
dầu hỏa	474 triệu tấn	629 triệu tấn	110 triệu tấn
than đá	654 triệu tấn	796 triệu tấn	651 triệu tấn
xe hơi	9,2 triệu chiếc	1,3 triệu chiếc	15.000 chiếc
máy điện cơ (đang hoạt động)	340.000 chiếc	30.000 chiếc	2.000 chiếc
* <u>Nông nghiệp</u> :			
số bách phân nông gia	3,3 %	25 %	85 %
số thu hoạch lúa mì	294 triệu tấn	259 triệu tấn	325 triệu tấn
số máy cày	44 triệu cái	25 triệu cái	225.000 cái
* <u>Viễn thông</u> :			
điện thoại	155 triệu máy	22 triệu máy	5 triệu máy
Tivi	133 triệu máy	60 triệu máy	700.000 máy
* <u>An sinh xã hội</u> :			
lương trung bình hàng năm của một công nhân	13.400 đô la	3.000 đô la	360 đô la
tuổi thọ trung bình	73 tuổi	69 tuổi	65 tuổi
diện tích đất đai cho 1 người	133 m ²	40,5 m ²	9 m ²
bách phân số dân dưới 20 tuổi	35 %	37 %	40-45 %

* HÀNG HẢI TRÊN THẾ GIỚI :

10 quốc gia dưới đây có những đội thương thuyền lớn nhất thế giới :

- 1- Liberia 2- Nhật 3- Hy Lạp 4- Anh quốc 5- Na Uy 6- Panama 7- Liên Xô 8- Mỹ 9- Pháp 10- Ý.

* SÔ :

Na Uy là một quốc gia có nhiều biển. Quốc vương này hàng năm xuất cảng cả thảy 236 loại cá. Riêng về sô (blåskjell) Na Uy đứng hạng 6 trong khối Âu Châu xếp theo thứ tự sau đây
1- Tây Ban Nha : 250.000 tấn mỗi năm
2- Hòa Lan : 150.000 tấn mỗi năm

- 3- Pháp quốc : 45.000 tấn mỗi năm
- 4- Đan Mạch : 30.000 tấn mỗi năm
- 5- Ích Lan : 4.000 tấn mỗi năm
- 6- Na Uy : 100 tấn mỗi năm

* DẦU HỎA :

Thế giới hiện gặp khủng hoảng về vấn đề dầu hỏa. Quốc gia nào khai thác được nhiều nguyên liệu này thì kể như có thế chi phối nổi các lãnh vực khác như kinh tế, chính trị... đối với các nước khác. - Sau đây là thứ tự các quốc gia có số lượng dầu hỏa sản xuất hàng năm :

- I- Liên xô : 573 triệu tấn I năm
- 2- Hoa kỳ : 485 triệu tấn I năm
- 3- Saudi Arabia : 410 triệu tấn I năm
- 4- Iran : 255 triệu tấn I năm
- 5- Irak : 115 triệu tấn I năm
- 6- Kuwait : 110 triệu tấn I năm
- 7- Venezuela : 108 triệu tấn I năm
- 8- Trung Cộng : 105 triệu tấn I năm
- 9- Libya : 95 triệu tấn I năm
- Nigeria : 89 triệu tấn I năm
- II- Arabi Emirate : 89 triệu tấn I năm
- I2- Indonesia : 82 triệu tấn I năm
- I3- Canada : 69 triệu tấn I năm
- I4- Mexico : 63 triệu tấn I năm
- I5- Algerie : 59 triệu tấn I năm
- I6- Anh : 54 triệu tấn I năm
- I7- Hy Lạp : 28 triệu tấn I năm
- I8- Qatar : 24 triệu tấn I năm
- I9- Argentina : 23 triệu tấn I năm
- 20- Úc Đại Lợi : 20 triệu tấn I năm
- 2I- Na Uy : 18 triệu tấn I năm
- 22- Oman : 16 triệu tấn I năm
- 23- Romania : 15 triệu tấn I năm
- 24- Trinidad : 12 triệu tấn I năm

Mặc dầu Hoa Kỳ là một trong những nước có mức sản xuất dầu hỏa cao nhất thế giới, nhưng vì nhu cầu lớn lao nên vẫn phải nhập cảng dầu của các quốc gia khác, thí dụ : trong khoảng năm 1974 - 1978 Hoa Kỳ nhập cảng thêm 33% số dầu hỏa.

Trong khi đó những nước nhỏ như Na Uy chẳng hạn, với dân số thấp (4 triệu người) dù sản xuất 18 triệu tấn dầu một năm, Na Uy vẫn là quốc gia 'bánh' hiện nay vì có dầu hỏa để xuất cảng !

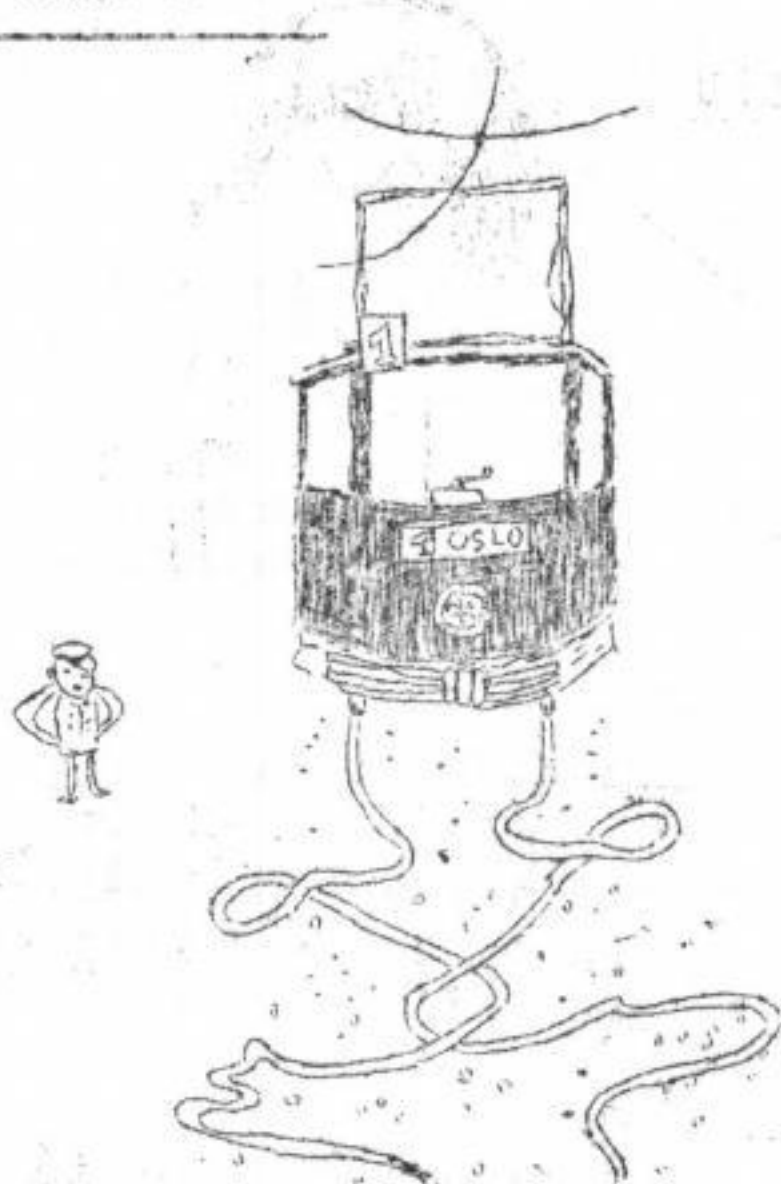
* THẤT NGHIỆP :

Theo bản thống kê của chính phủ Na Uy phổ biến ngày 6-6 - 1980 tính đến tháng 5 năm 80 :
-Trên toàn quốc Na Uy có 16.500 ng:

thất nghiệp, trong đó gồm 9.600 đàn ông và 6.900 phụ nữ. So với tháng 5 năm ngoái thì con số thất nghiệp đã ít hơn được 4.800 người, nhưng lại cao hơn 600 người trong khoảng 1975 - 1979.

Miền Bắc Na Uy có số người thất nghiệp cao nhất : 2.400 người. Miền Hordaland (Bergen) : 1.400 ng: Øsfold : 1.300 người - Oslo và vùng phụ cận : 1.000 người - Vestfold có 260 người thất nghiệp.

* BẾ CUỐI *



Tài xế xe lửa :

- Con nhà ai mà nghịch thế này !

-----()

*CÂY NÓ BUỒN

Bà mẹ đứng xem cô gái nhỏ của mình làm vườn, bà hỏi :

-Tại sao mỗi lần con lại bỏ đến hai hạt giống như vậy ?

Cô gái lễ phép nói:

-Thưa mẹ, để cho cây nó khỏi buồn ạ.

*KỂ THÙ :

Trong giờ học về phép vệ sinh, sau khi giảng về vi trùng, cô giáo hỏi học sinh :

-Thế kẻ thù của các em là gì ?

Cả lớp đồng thanh thưa :

-Ông nhà sĩ ạ !

.....()



LY SAN kể

Một nhà nông nọ có nuôi một con chó mực già ; chú chó già đến nỗi không còn một chiếc răng. Một hôm bác nông phu bảo vợ :

- Ngày mai tôi sẽ làm thịt con mực. Nó già rồi không còn giúp ích gì được nữa.

Bà vợ vội can :

- Ông cứ để con mực già ấy sống. Dù sao nó cũng đã giữ nhà cho mình nhiều năm rồi, ta nên nuôi nốt quãng đời còn lại của nó.

- Nhưng để nó sống làm gì chứ, một khi nó không còn lấy một cái răng nào thì một cướp nào còn sợ nó. Và lại nó phục vụ cho mình thì mình cũng đã nuôi nó rồi vậy... Thôi, tôi đã quyết định, mai là ngày cuối cùng của đời nó.

Tội nghiệp chú mực già nằm

cạnh đấy, nghe rõ hết những lời đối thoại của hai vợ chồng người chủ. - Mực ta nghĩ đến ngày mai mà phát sợ đến run lên. Ngày mai, ngày cuối cùng của cuộc đời !

Mực ta bèn đi tìm chó sói vốn là bạn tốt của mực mà kể nỗi buồn rầu của nó trước ý định của ông chủ. Nghe xong câu chuyện, sói ta nói :

- Anh chó có lo, tôi sẽ hiến anh một kế. Anh biết là ông bà chủ anh ra đồng mỗi sáng và có mang theo đứa nhỏ chứ gì. Mai anh giả bộ trông chừng đứa nhỏ như thường lệ, tôi sẽ nấp gần đấy rồi chạy ra tha đứa nhỏ vào rừng. Anh phải đuổi theo tôi tận lực và tôi sẽ bỏ đứa nhỏ lại cho anh. Tôi dám chắc rằng sau khi anh mang đứa nhỏ trở lại, họ sẽ cảm ơn anh rồi rít ròi nuôi anh tử tế hơn nữa đến trọn đời !

Và kế hoạch được thi hành đúng như đã bàn định. Mực ta được ông bà chủ nuông chiều hơn, muốn gì cũng được.

Ngày nọ, chó sói trở lại thăm mực. Sói nói :

- Thế là anh được như ý muốn rồi nhé. Nay ông bà thân ái, tối nay bạn phải ngoảnh mặt làm ngơ cho tôi được làm thịt vài con gà tơ béo bổ nghe.

- Không !

Mực cá quyết tiếp :

- Tôi phải trung thành với chủ tôi !

Tưởng là mực nói đùa, đêm hôm ấy chú sói nhà ta lần mò lại để mưu định bắt gà. Nhưng mực đã báo trước cho bác nông phu rồi để phòng. Sói ta không hề hay biết chút gì. Trong khi sói đang mải mê ngắm nghía để tìm vài chị gà lý tưởng... thì bỗng bị một cú chày nện thẳng vào lưng tưởng chừng như trời sập ! Sói ta cúp đuôi chạy trốn chết vào rừng !

Về đến hang, sói ta giận lắm, cho mực là tên xao trá và cương quyết sẽ trả thù.

Hôm sau, chó sói phải heo rừng tới hẹn mực vào rừng để trả nợ ân oán.

Giờ thì mực không còn ai trợ giúp ngoài chú mèo già ba càng !- Chú mèo bèn khập khễnh cùng đi với 'ông bạn' mực già. Đuôi mèo cố gắng dựng thẳng lên trời như ngọn giáo.

Chó sói và heo rừng đã có mặt ở bãi đấu từ lâu. Trông mèo đi từ xa lại với một vật lạ chìa lên không trung, chó sói và heo rừng tưởng là mèo mang theo gươm giáo để cho mực sử dụng - và mỗi khi mèo ta đi cà thọt, chúng lại tưởng mèo đang lượn đà để ném chúng nó. Hẳn là chó sói và heo rừng không khoái giao đấu kiểu này nên heo rừng vội lẩn vào một bụi cây rậm rạp để 'lánh nạn', còn chó sói ta leo tuốt lên một cây cao gần đó.

Mực và mèo già đến bãi hẹn, nhưng chẳng thấy đối thủ đâu cả. Hai con nhìn quanh quất thắc mắc. Bỗng mèo già thấy nơi bụi cây cái tai của heo rừng lộ ra động đậy mà ngỡ là chú chuột nhắt nào; mèo ta bất thần bay tới mà cẩu mã xé tới bởi. Heo rừng quá đau, hết hồn nhảy thoát khỏi bụi cây, vừa phóng chạy, rên la ầm ĩ lại vừa cố nói vọng lại :

- Có thằng đáng trị tội đang ngồi nấp trên cây đó !

Trên cây sói nhà ta đang gồng bóm chặt lấy cành cây chỉ sợ tụt xuống. Mực và mèo đứng dưới gốc, sĩ vả đu điều đồng thời thách chó sói leo xuống 'ăn thua đủ'. Chó ta quá xấu hổ bèn van xin tha thứ và được làm bạn trở lại với mực như xưa...

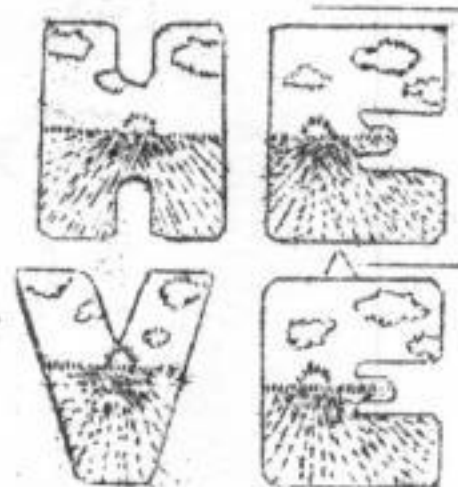
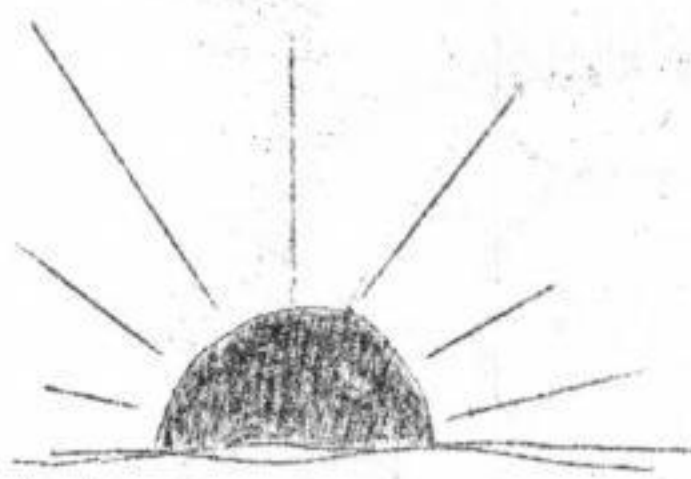
-LY SAN-

(phỏng dịch theo 'OLD SULTAN' của GRIMM'S FAIRY TALES).

Đường đi khó, không khó vì ngăn sông cách núi mà khó vì lòng người ngại núi e sông

Đường đi khó, không khó vì ngăn sông cách núi mà khó vì lòng người ngại núi e sông

-NGUYỄN BÁ HỌC-



Bé ngồi vào bàn, chuẩn bị lại sách vở, học và làm bài cho ngày mai.

Lại toán và tiếng anh!- Ngao ngán, bé uể oải lôi hai cuốn tập ra.

Trước hết, phải đo sức với môn ngôn ngữ quốc tế đã. Bé nghĩ thầm như vậy. Nhưng sau một hồi thì thầm, lăm băm, bé vẫn chưa nuốt xong bài. Cái thứ tiếng gì mà khó quá, nào là phải đọc uốn lưỡi, chu môi, nào phải sít gió mỗi cả miệng. Bây giờ bé mới thấy tiếng Việt đáng yêu làm sao, đọc đã dễ dàng mà lại lên bổng xuống trầm, y như chim hót. Tức giận, bé ném cuốn tập Anh văn vào góc bàn. Để đó, bây giờ tới phiên môn toán. Xem nào, có tới 5 bài tập phải 'thanh toán'. Hai bài đầu, bé 'nuốt' như nuốt trái cóc, ối. Để ợt ! Bài thứ ba hơi khó, nhưng không sao. Tới bài thứ 4 thứ 5 thì... tắc tị ! Ráng đọc lại đề bài lần nữa, thứ bốn, năm tờ giấy - vẫn không ra. Lúc này đầu óc bé bắt đầu... xoay vòng vòng. Quảng nốt tập toán vào góc bàn rồi bé nằm vật xuống giường và chán nản nghĩ thầm : 'chắc hai môn toán và Anh có dòng họ với nhau, không biết tại nó ăn giống gì mà khó quá ! Mình nuốt không trôi'... Bỗng tia mắt bé chạm vào tấm lịch treo trên tường: 25 tháng 6 - Trời ơi ! Còn một tuần lễ nữa là nghỉ hè. Sao bé không để ý nhỉ ? Chỉ còn một tuần lễ nữa thôi ! Hăng hái, bé ngồi ngay lại vào bàn. Và chỉ không đầy 10 phút, bé đã thuộc lòng bài anh văn. Còn toán, bé đọc qua đề bài 2 lần - đúng 2 lần - thế là bé tìm ngay ra được đáp số. Thở phào, bé ôm hai cuốn tập vào lòng và thấy rằng toán và Anh văn không khó như bé tưởng.

Xếp tập vào cặp, bé leo lên giường, nằm nghĩ bâng quơ.

Niên học sắp chấm dứt, bé sắp phải xa khung trường thân yêu với những khuôn mặt đáng mến của bạn bè, của thầy cô. Bé thấy nuối tiếc. Nhưng bù lại, mùa hè cho bé những cuộc đi chơi xa, đầy thích thú với bố mẹ. Hai tháng hè rong chơi, không phải đụng đến nhũg

(xem tiếp trang 29.)

.....ĐOAN TRANG

Hè này không phượng nở
Vắng tiếng bày ve ca
Ta chợt buồn thấy nhớ
Một cái gì rất xa

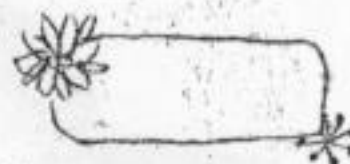


Ngày ấy có phượng đỏ
Vui đùa trong làn gió
Đậu trên áo học trò
Đem đến vài vản thơ

Ngày ấy có tiếng ve
Vang vọng giữa trưa hè
Nghe như từ xa vắng
Lâm hồn ai để mê

Tung tăng chân sáo nhỏ
Lá me vòn guốc son
Vành nón nghiêng nắng đỏ
Mộng trải trên lối mòn

Nhặt một cánh phượng rơi
Ép vội vào 'lưu niệm'
Nghe lòng chợt xaoxuyến
Trong bước chân vào đời



Chữ đã xa ... rất xa
Những tháng-ngày-mực-tím
Còn lại đây kỷ niệm
Vương vấn trong hồn ta



đoan trang.

(hạ 80)

ngay-xưa-
mực-tím



.thạch thủ.

Tình nghĩa anh em

XÃ HỘI

CHU NGHĨA

Vừa 'thối' được miền Nam Tự Do, cộng sản Hà Nội bèn húng lên ngay việc tổ chức 'thi đua học tập chính trị' cho 'toàn thể nhân dân ta'. Từ ông già sắp đi 'chuyến tàu suốt' đến đứa con nít mới biết mặc quần xà lỏn các 'hai cửa sổ'; từ anh sĩ quan chiến bại tới chị công chức thất thế; từ bà lão 'tuổi chín năm, đôi mắt hom hem lại lèm cèm' đến các 'mẹ' buôn thúng bán mọt; từ các 'chị em ta' đã có công cặng biểu ngữ sớm nhất: 'bác Hồ sống mãi trong sự nghiệp của chúng ta' tới các tên 'ăn cơm quốc gia thờ ma cộng sản'... thôi thì tất cả mọi giai cấp trong xã hội đều phải 'hồ hởi' mà quên ăn bỏ ngủ để đi học tập về 'đường lối và chính sách của Đảng và nhà nước'. Ngày học không hết, tranh thủ học đêm! Học đi học lại, học tái học hồi cho đến khi 'buồn nôn' cũng vẫn phải học hầu noi gương các đồng chí lãnh đạo 'cần một chữ làm đôi'.

May mắn là những đề tài học tập cũng không đến nỗi nhiều lắm. Bởi vì các 'đỉnh cao trí tuệ loài người' đang 'sáng chói như răng vàng' bóng 'khi tỏ khi mờ' trước sự 'phồn vinh giả tạo' của 'nước Sài Gòn' nên chỉ khoảng 5 bài 'giảng viên' vì nếu chẳng tối cao' mà lỡ quá thì các đàn lòng 'bể ống học văn của các này thuộc 'hạ bị bắt buộc tác phẩm không 'chít cha bác



Một tài học tập là em giữa các nghĩa'. Ta phải nhận là 'tác hay, hấp dẫn 'nhật ký của I na! d'une chan Phải là cỡ Lê tạo' nói hoặc ít ra cũng là 'tổng bí thư Đảng' mượn đồ của 'chú Ba Thành

'sáng tạo' được học 'vĩ đại'. Các mừng hết lớn! Pởi may các 'đồng chí 'sáng tác' dồ dảo em phải học thuộc, khỏi 'lươn'. Vốn đồng chí nhớ còn tăng cơ sở mà cứ 'tụng' nhiều 'sáng người lái' quá thì Hồ 'chú còn gì!

trong những đề 'tình nghĩa anh nước xã hội chủ thành thực công giả' viết thật không kém gì cuốn ky nữ Đức (Jour-teuse Allemande) Duán mới 'sáng

trong tờ di chúc rồi ký tên ở bên dưới là L.D. - Độc đáo 'can không nổi' ! Sâu sắc 'tàn canh' luôn! Mác Lê chỉ là thứ yếu, chỉ đáng là 'phần dưới' của các Vixi 'hậu sinh khả úy' !

Mở đầu, người viết định nghĩa thế nào là 'tình nghĩa anh em'. Theo tác giả, đó là thứ tình 'tam vô', mạnh đến nỗi 'giải phóng' được tình cha con, tình vợ chồng, tình dân tộc, tình nhân loại... Tình này keo sơn như thế 'búa' với 'liềm' khiến kẻ nào mắc vào rồi thì sớm muộn gì cũng được về... thiên đàng! Tác giả chứng minh bằng những con số rất cụ thể, thí dụ : trong trận chiến 'chống Mỹ cứu nước' đã có tất cả một triệu rưỡi 'quân đội và nhân dân ta' được 'tình nghĩa anh em' cho 'tiêu điều miền cực lạc'. Tiếp đó, tác giả đặt một câu hỏi cho có vẻ sống động một tí : 'nếu không có thứ tình Xã Hội Chủ Nghĩa thì sức mấy mà ta có AK, tên lửa, mã tấu, pơ-lát-tít' để 'giải phóng Sài Gòn' hầu lái miền Nam xuống bằng mức sống 'văn minh đồ đá' của miền Bắc sau hơn 20 năm ngụp lặn trong 'thiên đường cộng phí' ? - Liên đó, tác giả phác một câu rất ư là chí lý: 'hỏi tức là trả lời vậy' !

Tác giả L.D. ca ngợi bầu trời xanh một số nước X.H.C.N như 'Liên xô vĩ đại', 'Trung quốc vĩ đại', 'Kampuchia vĩ đại', 'Lào vĩ đại'... Công gô vĩ đại', 'Thạch Thủ vĩ đại'... à quên, Thạch Thủ không phải là một nước nhĩ ! Chữ 'vĩ đại' được tác giả viết to to bố bố và gạch đỏ ở dưới để đồng bào không được quên. Các 'thuyết trình viên' bắt bà con phải học thuộc lòng hai chữ 'vĩ đại' để gọi là 'nhớ ơn các nước X.H.C.N. vĩ đại đã giúp 'ta'... chớp được miền Nam' . Ấy như Hồ chí Minh trước khi ngủ củi cũng cố 'rặn' ra được hai câu thơ 'vĩ đại' mà nay trong các sách giáo khoa của các lớp trang nào cũng in để học trò học :

- 'Vĩ đại, vĩ đại, đại vĩ đại',
- 'Sát nhân, sát nhân, đại sát nhân'

Một sinh viên Y Khoa (Sài Gòn) sợ mình quên chữ 'vĩ đại' đồng thời cũng có lòng tốt nhắc bạn

bè mình thuộc bài nên đã kể một hàng chữ trong 'chuồng dái, ỉa' (xin lỗi bạn đọc, đây là 'nguyên văn' chữ dùng của các cán bộ) bên khu 'sinh viên đực' : 'Bạn đang cầm 'cụ Hồ vĩ đại' trong tay bạn' ! Ở Sài Gòn ngày nay có một cái 'mốt' mới, ấy là việc dùng chữ của X.H.C.N. - Thí dụ, đức ông chồng muốn 'tán' vợ mình giữa đêm trường hiu hắt, thường nói câu này :

- Bu mày 'vĩ đại' quá cỡ bác Hồ !

Cũng vì bị bắt buộc nói luôn luôn chữ 'vĩ đại' nên dân mình quen miệng. Chữ 'lớn', chữ 'to' đã bị quên lãng. Đập được con muỗi hút máu người căng bụng, bà con cũng bảo: 'gôm con muỗi này vĩ đại quá'. Thấy một người bị xe của bộ đội cán, thiên hạ nói :

- Người này bị thương vĩ đại chắc chắn không sống nổi. Thế là được 'giải phóng vĩ đại'.

Nếu ta nghe một thanh niên khen một 'em bé' là 'vĩ đại' thì ta đừng 'bé cái lăm' mà hiểu là chàng bảo 'em' của mình là... to béo nhé ! Ở Việt Nam bây giờ cá nhân nào mà béo, mập (trừ các Đảng viên) thì bị coi là phản động ngay, bị kết án là 'tư bản', là CIA, là đòi 'chơi cha bác Hồ' ; trái lại mọi người phải gầy, phải ốm, phải 'qua cầu gió bay' mới được coi là đi đúng 'đường lối và chính sách của Đảng'. Hơn nữa, sau 30.4.75 các bàn cân ở miền Nam Việt Nam theo chỉ thị của nhà nước, đều phải được sửa lại, chỉ được phép chỉ tối đa 35 ký lô mà thôi. Bất tuân lệnh, bàn cân sẽ phải đi... cải tạo ngay !

Thạch Thủ xin trở lại vấn đề - Để chứng tỏ mình thuộc 'duy vật chủ nghĩa', tác giả L.D. đã dùng một số hình ảnh 'vĩ đại' cụ thể để so sánh 'tình nghĩa anh em giữa các nước X.H.C.N.', nào là 'các nước XHCN như môi với răng, như lưỡi với miệng'... Nếu S. Freud còn sống, chắc hẳn triết gia này sẽ cho tác giả L.D. của bài học tập chính trị là bị 'refoulé'. Gì mà 'môi, miệng, lưỡi', nghe khiếp quá ! Ta cũng không nên 'tán' rộng ra, e làm gương xấu cho trẻ con ! Các 'báo cáo viên' đã giải thích cho bà con miền Nam như sau :

- Đồng bào cứ soi gương thì thấy ngay, hai môi bao giờ cũng che chở bên ngoài cho răng được 'an toàn trên xa lộ'. Nếu môi hở thì răng lạnh ngay, chẳng chóng thì chầy cũng đi đời nhà ma !

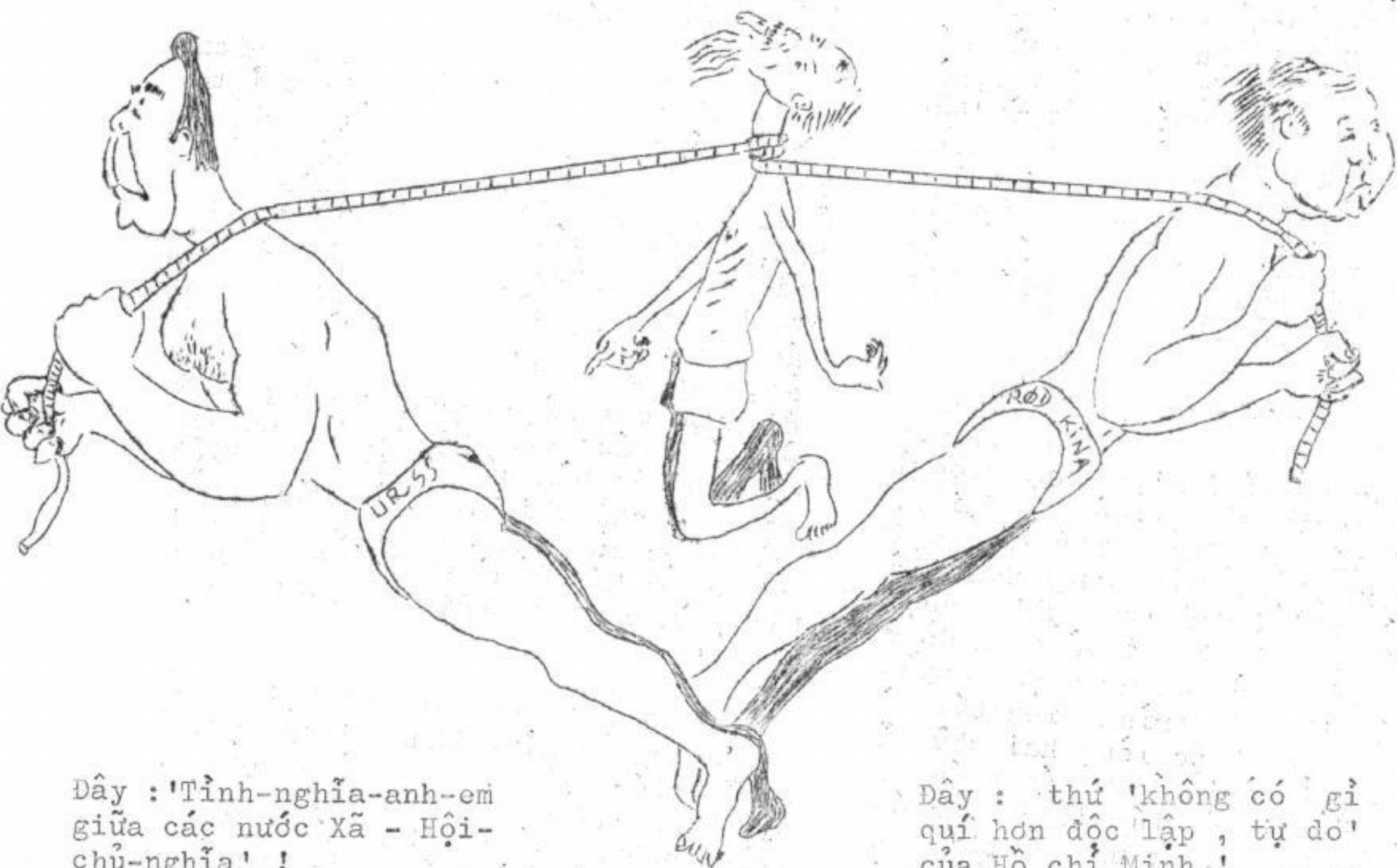
Một 'lính ngự' xin phép được giơ tay để xin phép được phát biểu ý kiến. Cán bộ ô kê ngay, tin rằng bài giảng của mình đã có 'ép phê', đã đạt được 'chỉ tiêu tốt'. 'Lính ngự' hỏi :

-Thưa đồng chí vĩ đại, thế nhỡ răng hô như ngài Thủ Tướng Phạm văn Đồng thì sao ? Răng có bị lạnh không ạ ?

Kết quả : chàng 'lính ngự' đó...được 'cắt mạng' !

Cũng từ đó ở miền Nam những người nào lỡ có ... bộ răng hô đều bị bắt đi 'học tập mùa giao chỉ'. Một số người 'răng hô' khác trốn được thì không bao giờ dám lộ ra đường, sợ bị bắt về tội dám âm mưu...lật đổ Phạm văn Đồng, đồng thời còn bị kết án nặng nề là không thông - suốt bài học chính trị về 'tình nghĩa anh em giữa các nước XHCN. như môi với răng' ! Tội nhất là những ông già bà lão. Vì các đảng này vì đã 'gần đất xa trời' nên răng cổ đã rủ nhau 'vượt biên' hết cả hoặc nếu còn thì cũng 'chiếc rụng chiếc lung lay'. Nếu các cụ muốn chứng minh 'tình nghĩa anh em giữa các nước XHCN. như môi với răng' thì cũng không đủ 'cơ bản'. - Thành thử nếu bắt buộc phải ra khỏi nhà để 'lao động sản xuất' thì luôn luôn các cụ phải mím chặt hai môi lại. May mà ở Việt Nam khí hậu nóng, nếu có tuyết như ở xứ Nooc này mà các cụ rét run, hai hàm...lợi đánh cào cào vào nhau thì lời cái sự...phản động ra ngay ! Chết sớm là cái chắc !

Sau hết, tác giả bài học tập chính trị quay ra đã kích thạm tệ tình nghĩa của các nước tư bản. Theo tác giả, giữa các quốc gia này không bao giờ có tình nghĩa mà chỉ có 'đô la, có đai hiện đại, có đồng hồ không người lái, có xi-lê hộp, chớp bóng thùng, có tủ làm rét, máy giặt...chạy đầy đường', nghĩa là chỉ có những thứ 'phồn vinh giả tạo', không có 'chất vĩ đại', trái lại làm cho từ 'chủ tịch nhà nước' xuống đến các bộ



Dây : 'Tình-nghĩa-anh-em giữa các nước Xã - Hội-chủ-nghĩa' !

Dây : thứ 'không có gì quý hơn độc lập, tự do' của Hồ chí Minh !

Hây !

đội, cán bộ 'hủ hóa trăm trọng' mà thối ! Tác giả chứng minh : cứ như thời nguy đó, vì không có tình nghĩa nên mạnh ai có tiền thì cứ tự nhiên như 'ở chùa' mà khuôn gạo khuôn thịt về cho vợ con sục. Nay dưới X.H.C.N. nhờ có 'tình nghĩa anh em' nên 'nhân dân làm chủ, Đảng lãnh đạo và nhà nước quản lý'. Hộ nào cũng được đồng đều mỗi tháng 3 ký khoai lang, 2 ký củ sắn đem về mà nhai hầu suy niệm về 'tình nghĩa môi-răng giữa các nước XHCN.'. Một em bé 'nguy', sau khi học tập chính trị, cảm thấy mình uất ức xã hội của chế độ cũ, đã hô to :

- Đả đảo thằng Thiệu bán gạo bao ! Hoan hô cách mạng bán gạo ký !

Không đầy một tiếng đồng hồ sau, em bé này được 'tổ quốc ghi ơn' !

Để kết luận bài học, tác giả L.D. kêu gọi : 'nhân dân hãy hô theo tôi : 'tình nghĩa anh em giữa các nước Xã Hội Chủ Nghĩa rất muôn năm' !

Muốn biết 'muôn năm' ra sao, hãy xem 'Việt Nam - Trung Quốc - Kampuchia...' hiện nay thì liên rõ !

THẠCH THỦ

.....
he se

(tiếp theo)

bài vụn vặt dài thòng lòngh, những phương trình, công thức hắc búa với nhiều ẩn số làm nhức đầu...

Hè về ! Hè về ! - Hai tiếng đó cứ mãi reo vui trong đầu óc bé rồi nhẹ đưa bé vào giấc ngủ êm đềm đầy mộng đẹp...

-(Kỷ niệm một mùa hè ở Marie Curie)

D. KHUÊ



.đoản văn của BÓN BÓN

* có bao giờ anh mơ về thành phố sương mù mà nghe u hoài trời đã sang thu ?

* có bao giờ anh mơ về đầm ăm năm xưa ?

chỉ còn dĩ vãng êm đềm ngập tràn thương nhớ.

có bao giờ anh đi về đường cũ lối mòn cũ ?

cây còn ghi thắm thiết từng gót chân son.

* có bao giờ anh thương về ngày tháng xa khơi - chiều về tha thướt - nắng vàng nhẹ lướt trên đồi - rồi mùa thu phai chiều lạnh bỏ vai - âm thầm em đi trên lối mòn cỏ biếc sương chiều giăng tơ.

chân lối thu xưa

nghe tê tái hồn

biết anh còn thương tình xưa ?

ước mơ ngày anh quay về thành phố mà nghe nhạc thông reo mừng mùa đã sang thu.

* nếu anh đành quên đi rồi ngày cũ... người nơi xưa...

...chỉ còn thành phố sương mù đang mong chờ ngày tháng...

-BÓN BÓN-
(Bergen, 02.06.80)



Thơ
 .lê nông nghê.

Hè lại đến - ta lại được 'rửa mắt'
 Thật đã đời bằng 'của' thiên hạ cho.
 Cứ ra đường là thấy 'tiên' cùng khắp
 Khiến mắt ta đang mù cũng mở to !

Đây 'núi lửa' cứ như đang bốc cháy
 Trông ngọn ngọn làm ta muốn phát điên
 Cứ việc nhìn - cho đã mắt, đừng ngại
 'Vác sỏ gu', ai đâu nỡ tính tiền !

Kìa 'dồi núi' với âm u 'rừng rậm',
 Đố tên nào giữ được 'tâm vô tà' ?
 Kẻ đang tu mà cũng cảm thấy... bẩn,
 Muốn hỏi tục-huống hồ nữa là ta !

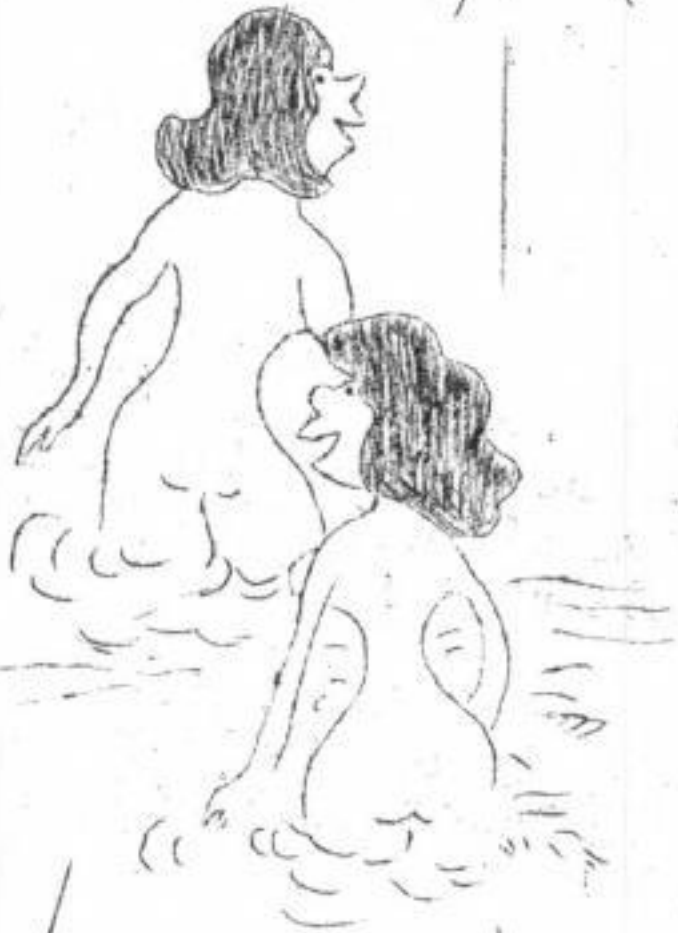
Ơi giới ơi, thịt da đâu nhiều gớm
 Đem phơi nắng tênh hênh ra giữa đường,
 Bao quần áo đã quăng cho chó gặm
 Các 'A Dong, E Và'...ôi dễ thương !

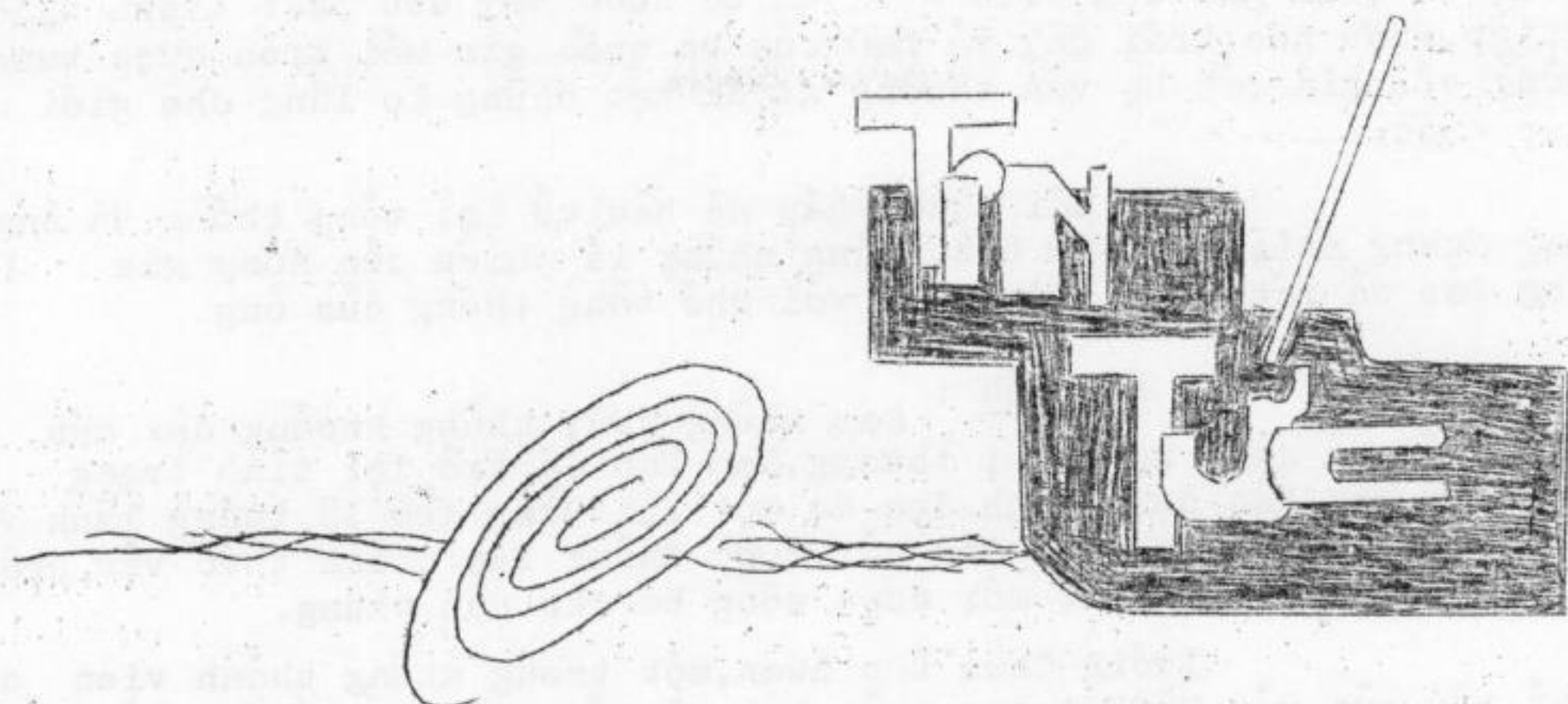
Nằm cũng có, ngồi có...thật nhiều cách
 Sấp cũng có, ngửa có...lắm kiểu chơi!
 Nhìn thiên hạ ta bỗng nhớ câu thơ
 Của người xưa : 'da trắng vỗ bì bạch'.

Để 'chắc ăn' ta vác theo máy chụp
 Nấp một chỗ ta dùng ống 'tê lê'
 Thâu vào hình những cảnh tiên-trần-tục
 Đang phơi mình trong nắng ấm dề mê !

Miền cực lạc phải chăng là dương thế?
 Tìm gì nữa ; Thiên Đàng? Chốn Thiên Thai?
 Lên Niết Bàn thì cũng buồn thấy mẹ!
 Đây...nắng cực...thế mà sướng dài dài !

HÈ TRÊN XỨ NƯỚC





TIN THẾ GIỚI *

* TRUNG QUỐC (Tin hãng Reuter, UPI) :

Dặng Tiểu Bình, phó thủ tướng Trung cộng, năm nay 76 tuổi, người được coi là có thể lực thực sự của đảng Cộng Sản Trung Hoa và là người có đầu óc cấp tiến nhất, trong một cuộc gặp gỡ với nhà báo Hoa Kỳ tại Bắc Kinh ngày 5 tháng 6 vừa qua, đã cho biết ông đã quyết định sẽ rút lui khỏi chính quyền vào tháng 8 năm nay. Dặng-Ti-Bình nêu lý do : 'tôi muốn nhường chỗ cho giới trẻ lãnh đạo'.

Người ta dự đoán nếu quả thực Dặng Tiểu Bình sẽ ra đi thì chắc chắn Trung quốc sẽ lại rơi vào tình trạng biến chuyển quan trọng.

* IRAN (5-6-80) :

Cựu tổng trưởng tư pháp Mỹ Ramsey Clark đã hướng dẫn một phái đoàn Hoa Kỳ tới Teheran, thủ đô Nam Tư để thảo luận với những đại diện nhóm 'sinh viên' đã bao vây tòa đại sứ Mỹ tại Teheran và hiện cầm giữ 53 nhà ngoại giao làm con tin.

Phát ngôn viên của phái đoàn Leonard Weinglass không cho biết nội dung và kết quả cuộc gặp gỡ này, chỉ tiết lộ là 'đề nghị của tổng thống Nam Tư Abolhassan Bani-Sadr về việc phóng thích các con tin Mỹ sẽ được chuyển về Hoa Thịnh Đốn'. Theo các phái viên thì một trong những vấn đề được thảo luận đồng thời có thể trở thành một điều kiện để các con tin được thả là : 'Hoa Kỳ phải bảo đảm sẽ không chen vào những việc nội bộ của Iran'.

* PHÁP : Trong một bài diễn văn đọc trước đại hội các nông gia Pháp tại Ba Lê ngày 5.6.80, Tổng thống Pháp Giscard d'Estaing tuyên bố đại ý là với những khó khăn hiện nay chưa được giải quyết, khối Thị Trường Chung Âu Châu không nên phát triển thêm. Tuy ông không nêu đích danh quốc gia nào nhưng ông cho rằng không nên nhận thêm các thành viên mới trong lúc này vào khối Thị Trường Chung Âu Châu.

Người ta được biết hiện nay Hy Lạp, Tây Ban Nha và

Potugal là ba quốc gia ứng viên - và cả ba nước này đều phát triển mạnh về nông nghiệp. Rượu nho, trái cây và rau của ba quốc gia nói trên được tung ra thị trường với giá rất hạ vẫn thường xuyên tạo những lo lắng cho giới canh nông Pháp quốc.

Năm tới nước Pháp sẽ bầu cử lại tổng thống. Và ông G. d'Estaing đương nhiên đã thừa hiểu rằng những lá phiếu của nông gia Pháp thật đông đảo và rất quan trọng đối với ghế tổng thống của ông.

* NAM HÀN : Sau những ngày khủng hoảng đẫm máu với 326 người chết, cả ngàn người bị thương, Nam Hàn đã trở lại tình trạng yên tĩnh. Hiện nay Nam Hàn được lãnh đạo do một Hội Đồng gồm 18 tướng lãnh và 12 dân sự. Hội đồng Lãnh Đạo Quốc Gia này được thành lập chính thức vào ngày 2 tháng 6 nhưng mãi đến 5.6.80 mới được công bố cho dân chúng.

Tướng Chun Doo Hwan, một trong những thành viên quan trọng chủ yếu của Hội Đồng trong ngày 4.6 đã đến gặp đại sứ Hoa Kỳ tại thủ đô Nam Hàn trong suốt 3 tiếng đồng hồ để đàm luận về những biến chuyển chính trị của Nam Hàn.

* HOA KỲ : Trên đường 'chạy đua' vào Tòa Bạch Ốc, ứng cử viên đương kim tổng thống Jimmy Carter coi như đã hạ xong đối thủ Thượng nghị sĩ E. Kennedy, đảng Dân Chủ để đương đầu với ứng cử viên Reagan của Đảng Cộng Hòa.

Một cuộc gặp gỡ giữa các 'kỳ phùng địch thủ' Carter và Kennedy được tổ chức tại Hoa Thịnh Đốn vào ngày 5.6 vừa qua tại tư dinh của cựu Tổng thống Gerard Ford.

Theo tin của Tòa Bạch Ốc, cuộc gặp gỡ nói trên nhằm mục đích hoạch định một chương trình hợp tác giữa T.T. Jimmy Carter và ông Kennedy hầu đem lại thắng lợi cho Đảng Dân Chủ trong cuộc bầu cử tổng thống Hoa Kỳ vào cuối năm nay.

Một câu hỏi lớn đang được dư luận trong và ngoài Hoa Kỳ đặt ra, đó là liệu có thể Tổng Thống Carter và Thượng Nghị Sĩ Kennedy sẽ đứng chung một liên danh Không ?

Tuy nhiên, sau cuộc gặp gỡ nói trên, ông Kennedy tuyên bố là ông vẫn quyết định tiếp tục tranh cử và ông sẽ cố gắng đoạt được sự chỉ định tối hậu làm ứng cử viên tổng thống của Đảng Dân Chủ trong cuộc Đại Hội của Đảng được tổ chức vào tháng 8 này.

* A PHÚ HẪN : (Tin của NTB, UPI ngày 7-6-80) Các quan sát viên thuật lại từng đoàn chiến xa của Nga Xô vẫn tiếp tục chở vũ khí tuôn về Kabul, thủ đô của A Phú Hãn. Trong khi đó sinh viên và học sinh bất chấp nghiêm lệnh của nhà cầm quyền tay sai Liên Xô, xuống đường căng biểu ngữ đòi : 'quân cộng sản Nga hãy rút khỏi A Phú Hãn'. Những cuộc biểu tình này đã làm ít nhất 120 người thiệt mạng.

Các kháng chiến quân A Phú Hãn hiện đang tập trung tại vùng núi Pagman ở độ cao 4.500 thước, về phía tây thủ đô Kabul, để một mặt tránh được sự tấn công của các thiết xa của Nga Xô đồng thời có thể theo dõi được những hoạt động quân sự của quân xâm lược Nga Xô. Nhiều người dự đoán rất có thể kháng chiến quân A Phú Hãn sắp mở một cuộc tấn công đại qui mô vào thủ đô Kabul. Tuy nhiên nguồn tin ngoại giao từ Tân Đê Li lại lý luận rằng kháng chiến quân A Phú Hãn chưa đủ sức để đương đầu với những chiến xa tối tân của Nga Xô hiện canh phòng cẩn mật bên trong và chung quanh thủ đô Kabul của A Phú Hãn.

* Đông Đức: (NTB, Reuter)-Nhà cầm quyền Đông Đức đã bắt giữ ông Percy Stulz, đại diện cơ quan Unesco của Liên Hiệp Quốc và buộc tội ông ta là đã hoạt động gián điệp cho Tây Đức. Liên Hiệp Quốc đã phản đối việc giam giữ này đồng thời tố cáo Đông Đức là đã không công khai hóa các chi tiết của nội vụ.

Đây là lần thứ hai đại diện của Liên Hiệp Quốc bị Đông Đức bắt giữ. Vào tháng 5 năm ngoái, đại diện của cơ quan Unesco đã bị nhà cầm quyền cộng sản Đông Đức kết án 7 năm tù cũng về cái tội mà Đông Đức gọi là làm gián điệp cho khối Na-tô !

* NGA SÔ :

* Theo hãng thông tấn Tass của Nga sô, hai phi hành gia Jurij Molisjhev và Vladimir Alesijnov đã trở về trái đất an toàn vào ngày 10.6.80 sau 5 ngày trong phi thuyền Sojus t-2 bay quanh trái đất. Phi thuyền này được phóng lên ngày 5 tháng 6 và đã thực hiện được cuộc ráp nối với phòng thí nghiệm trên không gian Saljut 6. Các khoa học gia Nga Sô cho biết phi thuyền Sojus t-2 được trang bị những máy tính điện tử và được coi là một công trình không những về kỹ thuật mà bên trong còn có những tiện nghi giúp cho các phi hành gia được thoải mái tối đa trong thời gian trên không gian, nhất là giảm bớt được việc sử dụng nhiên liệu.

Phi thuyền Sojus t-2 đáp xuống phía Đông - Nam cách thành phố Dzhezkazgan 200 thước. Còn phi thuyền Saljut 6 do hai phi hành gia Leonid Popov và Valerij Rijumin điều khiển đã được phóng lên không gian cách nay hai tháng và sẽ tiếp tục bay quanh trái đất thêm ít thág nữa

* Vì sợ bị tố cáo với dư luận thế giới khi có người ngoại quốc đến Mạc Tư Khoa tham dự Thế Vận Hội vào mùa hè này, nhà cầm quyền Nga Sô đã gia tăng những vụ bắt bớ, thanh trừng đối lập một cách vội vã và gắt gao. Rất nhiều người bị tù đầy, bị đưa lên vùng băng tuyết Siberia, bị đưa vào nhà thương điên. Theo báo cáo của Hội Ân Xá Quốc Tế từ năm 1975, ngày Nga Sô ký thỏa hiệp Helsinki bảo vệ nhân quyền, cho tới thág tư, năm 1980, Nga Sô đã cầm tù và lưu đầy trên 500 người, điển hình là những vụ sau đây : Ông Fefelov, một người bị bán thân bất toại bị đưa đi lưu đầy chỉ vì dám vận động cho những người bất toại có một đời sống khá hơn - Bà Shatolov bị giam ở nhà thương điên về tội đã vào tòa Đại Sứ Mỹ ở Mạc Tư Khoa - Sau đó, chồng bà là Nikolai bị tù 18 tháng vì đã viết thư phản đối nhà nước về vụ vợ ông - Thi sĩ Okulora bị kết án tù 5 năm vì đã nói ở Nga Sô không có tự do ngôn luận - Tiến sĩ vật lý Sakharov bị biệt giam vì đòi hỏi nhân quyền v...v...

* NHẬT BẢN :

Thủ tướng Nhật Bản, ông Masayoshi Ohira đã từ trần sáng ngày 12 tháng 6 năm 80 vì bệnh tim, thọ 70 tuổi. Phó thủ tướng Masayoshi Ito đã được chỉ định lên thay thế trước khi ông Ohira qua đời 4 tiếng đồng hồ.

Cái chết của ông Ohira chắc chắn sẽ tạo một sự khủng hoảng cho đảng Dân Chủ Tự Do của ông, vì đến ngày 20.6 này là ngày bầu cử lại quốc hội Nhật và đảng nào chiếm đa số ghế sẽ được cử người làm thủ tướng chính phủ. Suốt từ năm 1955 đến nay, Đảng của ông Ohira vẫn nắm chính quyền nay vì sự ra đi vĩnh viễn và đột ngột của ông Ohira, chắc hẳn đảng của ông sẽ khó có thể được thêm sự may mắn nữa.

Người ta được biết ông Ohira là con một nông dân Nhật, cư ngụ ở đảo Shikohu. Ông chính thức vào chính trường từ năm 1950. - Chủ trương của ông Ohira là vừa thân thiện với Hoa Kỳ, nhưng đồng thời vẫn cương quyết giữ được thể chủ động về thương mại cho Nhật Bản.

* NA UY

Hoàng Hoa đã hướng dẫn một phái đoàn tới viếng thăm chính thức Na Uy trong 4 ngày. Sau khi đặt chân xuống phi trường Oslo, Hoàng Hoa tuyên bố mục đích chuyến công du này là để phát triển tình hữu nghị sẵn có giữa vương quốc Na Uy và Trung cộng đồng thời để học hỏi thêm về kỹ thuật và khoa học của Na Uy. Sau đó ngoại trưởng Trung cộng đã tới viếng thăm và thảo luận với thủ tướng Na Uy Odvar Nordli và ngoại trưởng Knut Frydenlund.

Nga sô qua nhật báo Pravda đã đả kích dữ dội chuyến đi của Hoàng Hoa, cho rằng hậu quả sẽ là đem đến mối hiểm họa cho vùng này, đồng thời kết án Trung cộng có dự mưu kéo khối Bắc Âu vào quỹ đạo chống Sô Viết.

Cùng ngày 12.6 ngoại trưởng Ba Tư Sadeq Qotbezadeh cũng đặt chân tới Na Uy để tham dự Đại Hội Quốc Tế những nhà lãnh đạo Đảng Xã Hội. Trong một cuộc họp báo, bị các phóng viên bao quanh vấn đề những con tin Hoa Kỳ bị giam giữ tại Tehéran, ngoại trưởng Sadeq Qotbezadeh tuyên bố, mục đích chuyến viếng thăm Na Uy này không phải là để thảo luận về vấn đề con tin, nhưng là để trình bày hiện trạng tại Ba Tư. Tuy vậy, ông cũng đã phần nào đề cập đến sự việc nói trên. Sadeq Qotbezadeh nói: 'tại sao chúng tôi phải bắt giữ các con tin? Chính vì người Mỹ đã trợ giúp cho cựu quốc vương trong việc xây nhà tù, khủng bố, tra tấn rất dã man người dân Ba Tư. Và chỉ khi nào cựu quốc vương được trao trả về Ba Tư thì các con tin Hoa Kỳ sẽ được phóng thích ngay'.

Một cuộc gặp gỡ bất ngờ và bí mật đã diễn ra giữa hai ngoại trưởng Trung Cộng và Ba Tư. Bị báo chí vận hỏi, Hoàng Hoa chỉ nói đại khái rằng, chúng tôi cùng thảo luận về hiện tình thế giới. Tuy nhiên, theo báo Bergens Tidende ra ngày 14.6 thì vấn đề Nga Sô xâm lăng A Phú Hãn là chủ đề của cuộc gặp gỡ nói trên.

Chính phủ Na Uy đang gặp những khó khăn về kinh tế trong nước. Giá sinh hoạt đã tăng từ 11 đến 13 phần trăm so với năm vừa qua. Nhiều xí nghiệp đã phải tăng lương cho công nhân hai kỳ, một lần từ đầu năm 1980 và lần sau từ 01.4.80 để đuổi theo giá sinh hoạt ngày một tăng vọt. Chính phủ Na Uy do ông Odvar Nordli lãnh đạo kêu gọi việc đình chỉ tăng lương, nhưng lại không đưa ra được những biện pháp kinh tế hữu hiệu để chặn đứng sự leo thang của giá cả. Rất nhiều cuộc đình công của các giới đã diễn ra đòi tăng lương, trong đó có cả ngành giáo dục và y tế. Chính phủ trong tháng 5 vừa qua đã đệ trình quốc hội biện pháp tăng thêm tiền thuế, đặc biệt là thuế gián thu, nhưng đã gặp nhiều sự chống đối về phía các dân biểu, cách riêng phía đảng Høyre (cánh hữu). Dư luận tỏ ra lo ngại rằng những khó khăn về kinh tế sẽ đưa tới sự khủng hoảng quan trọng về chính trị cho chính phủ của thủ tướng Odvar Nordli. (Tin tổng hợp của các báo Bergens Tidende, VG, Aften Posten, BA...)

* TÂN ĐỀ LI (tin của hãng NTB-REUTER) :

Quân đội Ấn Độ hôm 12 tháng 6 đã được gửi tới miền đông-bắc vùng Tripura, nơi đây đang xảy ra cuộc xung đột đẫm máu giữa người bản xứ và những ngoại kiều gốc Bangladesh.

Theo thông cáo của chính phủ, sau 6 ngày giao tranh, đã có 300 người chết, 50.000 người bị tiêu tán nhà cửa. - Tuy nhiên theo các phóng viên Ấn Độ đã có mặt tại Tripura thì con số trên đã lên cao hơn nhiều.

Cuộc xung đột ở Tripura khiến cho chính phủ của bà Indira Ghandi bối rối không ít. Một phái đoàn do ngoại trưởng Ấn Độ, ông Zail Singh hướng dẫn đã tới tận Tripura, Agartala để nghiên cứu tình hình.

Theo các nguồn tin từ Calcutta thì những

vũ khí được sử dụng trong cuộc xung đột tại Tripura hầu hết là những loại súng tự động, tối tân, xuất phát từ Bangladesh.

Người ta được biết số ngoại kiều hiện sống tại Tripura chiếm đến 60 phần trăm dân số. Theo những người bản xứ thì những người ngoại quốc đó đang có âm mưu chiếm hữu quốc gia của họ.

Chính phủ địa phương đã ban bố tình trạng thiết quân luật về ban đêm tại Tripura.

Vẫn theo nguồn tin của hãng NTB và Reuter, người ta vừa phát hiện gần 500 người bị đói lả ở phía đông bắc Ấn Độ và có hàng ngàn người cũng trong tình trạng tương tự trong các nơi trú ẩn của họ sau cuộc xung đột đẫm máu ở Tripura. Một nhật báo ở Bangladesh mô tả là có ít nhất 150 xác đã bị chặt đầu được tìm thấy ở gần sông Gumti.

* TÂY BAN NHA

Ngày 15.6 vừa qua, trong một cuộc họp báo tại Madrid, thủ đô Tây Ban Nha, ngoại trưởng Marcelino Oreja tiết lộ là Tây Ban Nha đã nộp đơn gia nhập khối Na To kể từ năm tới. Điều kiện cho phép Tây Ban Nha quyết định như trên vì Anh quốc thỏa thuận trao trả cho Tây Ban Nha thuộc địa Gibalta và sau đó là việc Tây Ban Nha gia nhập khối Thị Trường Chung Âu Châu.

Cũng trong dịp này ngoại trưởng Tây Ban Nha còn cho biết việc trao đổi thương mại với Hoa Kỳ sẽ được thực hiện vào thời gian trước cuộc bầu cử tổng thống Mỹ. Chính phủ Tây Ban Nha tin tưởng rằng căn bản giao thương giữa hai quốc gia sẽ không có gì thay đổi dù bất cứ ai lên làm tổng thống Hoa Kỳ. Thỏa ước hợp tác thân hữu được ký kết vào năm 1953 đã cho phép Hoa Kỳ được sử dụng các căn cứ hải và không quân tại các vùng Torrejon, Saragossa, Moron và Rota của Tây Ban Nha.

Theo ngoại trưởng Oreja, nước ông còn muốn trao đổi với Hoa Kỳ về kỹ thuật và kinh tế nữa.

* NGA SÔ

Theo tờ báo Sovjetskaja Rossiya của Nga Sô, vào đầu tháng năm vừa qua, hai hãng sản xuất xe du lịch lớn nhất của Liên Sô, một ở tỉnh Togliatti và một ở tỉnh Gorkij, đã bị tê liệt vì cuộc đình công toàn diện của các công nhân. Lý do của cuộc đình công hi hữu ở nước cộng sản 'vĩ đại' này không vì nguyên nhân chính trị, nhưng các công nhân đã không còn chịu đựng nổi cảnh bị khai thác triệt để sức lao động của họ trong khi đó lương bổng lại quá thấp, nhất là khẩu phần hàng ngày phân phát cho họ quá tồi tệ.

Tờ báo trên không cho biết hậu quả của cuộc đình công nói trên.

* HOA KỲ

Đêm hôm 14.6 vừa qua, một ngọn núi trong dãy St. Helens gần Hoa Thịnh Đốn đã phun lửa dữ dội. Một cột khói khổng lồ cùng với tro bụi bắn lên không trung cao đến 15 cây số. Xả cả gần 20 cây số, người ta vẫn nghe thấy những tiếng nổ vang dội của núi lửa.

Phát ngôn viên của đài nghiên cứu Vancouver ở Hoa Thịnh Đốn, ông Matthew Stader thuật lại thì các máy điện tử của đài đã thu nhận được những địa chấn từ 21 giờ 10 (giờ địa phương) từ tối hôm trước.

Người ta còn nhớ trước đây không đầy một tháng, vào ngày 25.5.1980 một ngọn núi khác cũng trong dãy St. Helens cũng đã phun lửa mà phóng viên của báo P. Match đã so sánh là 'mạnh hơn gấp 10 lần bom H (khinh khí)'. Nhưng lần này, ngọn núi lửa mới còn dữ dội hơn nhiều.

* TIN VỀ TRUNG ĐÔNG (NTB.REUTER.UPI)

-Hoa Kỳ và Jordan

Ngày 17.6.1980 vua Hussein của Jordan cùng với 2 con trai và hoàng hậu gốc Mỹ Norr đã đến Hoa Thịnh Đốn trong một cuộc viếng thăm chính thức Hoa Kỳ 4 ngày. Tổng thống Carter đã dành cho vị vua này một cuộc đón tiếp trọng thể với 21 phát súng đại bác và nghi lễ quân cách.

Sau những cuộc hội đàm giữa hai vị nguyên thủ quốc gia, tổng thống Carter tuyên bố: 'đôi khi chúng tôi cũng có những quan điểm khác biệt về những phương cách để giải quyết tình trạng căng thẳng hiện nay ở Trung Đông, tuy nhiên chúng tôi đều biểu lộ cảm nghĩ rằng những ý kiến dị biệt đó không thể là nguyên nhân làm tổn hại mối giao hảo giữa hai quốc gia'. Về phía Jordan, vua Hussein cho biết ông đã trao đổi ý kiến về một tương lai tốt đẹp hơn, về nhân quyền và một nền hòa bình công chính tại Trung Đông.

Các quan sát viên Hoa Kỳ bày tỏ rằng dù có sự khác biệt quan điểm, nhưng những cuộc thảo luận giữa tổng thống Carter và vua Hussein là một cơ may rất quan trọng đối với nền bang giao giữa Do Thái - Ai Cập, đối với vấn đề tự trị của người Palestin, đồng thời liên hệ cả đến những vấn đề khác, chẳng hạn hiện tình của vịnh Ba Tư.

-Tây Đức và Saudia Arabia

Vua Khalid của Saudia Arabia cũng đã viếng thăm Tây Đức trong 4 ngày kể từ 17.6.80. Nhà vua và đoàn tùy tùng đã được thủ tướng Tây Đức Helmut Schimdt đón tiếp.

Ông H. Schimdt tuyên bố sau các cuộc hội đàm với vua Khalid: 'cần có sự đối thoại giữa Tây Âu và các quốc gia trong khối Ả Rập hầu đi đến một nền hòa bình thực sự và rộng lớn ở Trung Đông! - Thủ tướng Tây Đức nhấn mạnh thêm, hầu hết các quốc gia trong Liên Hiệp Quốc đều nghĩ rằng một giải đáp cho vấn đề người Palestin là chủ yếu để tạo hòa bình cho vùng Trung Đông.

Người ta được biết một trong những vấn đề chính yếu được hai nhà lãnh đạo quốc gia bàn luận là vấn đề xuất/nhập cảng dầu hỏa của Ả Rập.

Ai Cập và Liby

Tướng Mohammar Gaddafi đã kịch liệt đả kích thỏa ước hòa bình giữa Ai Cập và Do Thái đồng thời còn quả quyết rằng ông sẵn sàng hỗ trợ một cuộc đảo chánh nhằm lật đổ tổng thống Sadat

Trong một cuộc họp báo hôm 15.6 ở thủ đô Alexandria, tổng thống Anwar Sadat tuyên bố là Ai Cập coi thường những lời đe dọa của tướng Gaddafi của Liby. Cùng ngày này, ngoại trưởng Ai Cập nói với các phóng viên báo chí rằng, tướng Gaddafi là người thiếu quân bình, do đó không thể có cuộc đàm phán.

+ THẾ VẬN HỘI

Ngọn đuốc thế vận hội đã được châm lửa ngày 19.6.1980, tại vận động trường Olympia ở Hy Lạp do bà Maria Moscholiou; sau đó ngọn đuốc được trao cho một sinh viên Hy Lạp theo đúng truyền thống để rước ra khỏi vận động trường lịch sử này. Ngọn đuốc sẽ được tiếp tục cuộc hành trình 4900 cây số để đến Mạc Tư Khoa.

Theo chương trình dự liệu, ngọn đuốc sẽ đến Mạc Tư Khoa vào ngày 18.7.80. Sau một ngày đặt ở tòa thị sảnh, ngọn đuốc sẽ được rước tới công trường Lê Nin ngày 19 tháng 7 để khai mạc Thế Vận Hội 1980.

* Ý QUỐC (NtB-Reuter)

Trong chặng đầu chuyến công du vùng Bắc Âu để thăm viếng chính thức một số nước Cộng Sản như Moudania, Nam Tư..., tổng thống Mỹ J. Carter đã dừng lại tại Ý quốc. Sau khi thảo luận tại dinh Quirinale, ca hai vị tổng thống Hoa Kỳ và Ý quốc đều đồng ý rằng: 'Số Việt phải rút khỏi A-Phủ-Hãn càng sớm càng tốt'. Cả ông Carter và Cossiga đều nhấn mạnh đến nhu cầu cần phải tăng cường sức mạnh cho khối Na Tô, việc bảo vệ hữu hiệu vùng Tây Âu.

Đặt chân tới thủ đô Ý quốc ngày 18.6, tổng thống Carter cũng nhân dịp này bày tỏ sự biết ơn của ông đối với Ý quốc là quốc gia đầu tiên ở Âu Châu đã gửi thư cho giáo chủ Khomeini để phản đối vụ Ba Tư bắt giữ các nhà ngoại giao Hoa Kỳ tại tòa đại sứ Mỹ ở Teheran.

Ngoài ra, ngày 21.6 tổng thống J. Carter cũng đã đến thăm xã giao Đức Giáo Hoàng Gioan Phao Lô Đệ Nhị.

TIN VIỆT NAM

* QUÀ TẶNG GỬI VỀ VIỆT NAM

Tiếp theo tin Vượt Sông đã loan trong số trước về việc cộng sản Việt Nam ra thông báo cấm nhập khẩu một số hàng (mà có thể hiểu ngầm như là tất cả) dưới hình thức quà biếu gửi về Việt Nam, cộng sản còn tìm cách tịch thu món hàng hoặc nếu bà con mình có được lãnh hàng ra thì sau khi nộp thuế cũng là huê tiền với nhà nước!

Theo tin từ Việt Nam, cộng sản đã định giá giá thuế đại cương một vài món hàng như sau:

- Vải từ 5 đồng đến 40 đồng một mét tùy theo loại do nhà nước ấn định.
- Bột ngọt 80 đồng một ký lô.
- Len 120 đồng một kg.
- Thuốc lá 20 đồng một bao.
- Thuốc Lincosin 2 đồng một viên.
- Các loại mỹ phẩm đánh thuế trên 50 phần trăm.

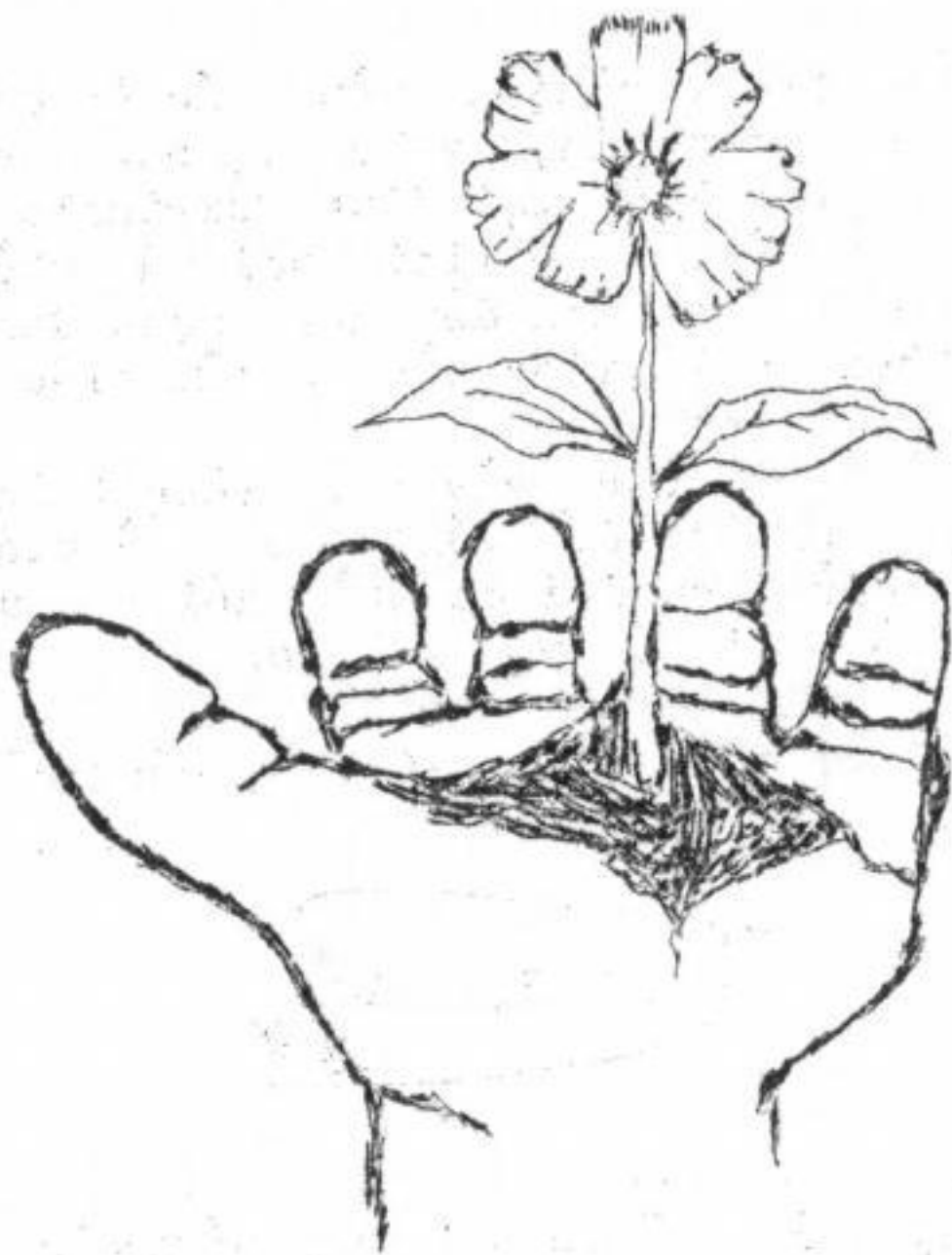
Để tỏ ra... nhân đạo (v) cộng sản quy định những gói quà dưới 500 gr (nửa ký lô) không bị thuế/ thực sự dưới hình thức quà biếu không có tính cách thương mại (lại nữa !)

* CỘNG SẢN THẢ TÙ

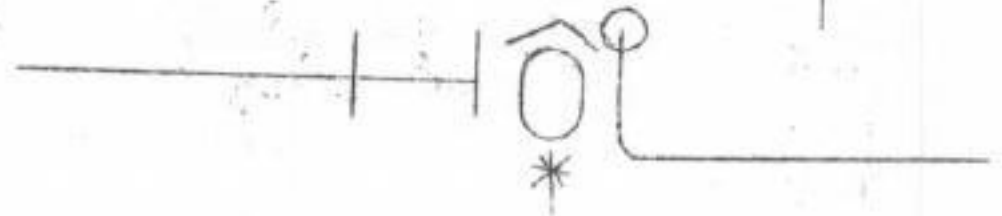
Do áp lực quốc tế, qua nhiều tổ chức, đặc biệt là Hội Ân Xá Quốc Tế (Amnesty International), cộng sản Việt Nam đã phải bắt đầu thả ra lệnh thả ra khỏi trại tập trung một vài nhân vật tên tuổi như sau: nhà văn Đoàn Quốc Sĩ, thi sĩ kiêm tiểu thuyết gia Nguyễn Đình Toàn, cựu thượng nghị sĩ Trịnh Quang Quý (79 tuổi), Đại tá Nguyễn Xuân Sơn (42 tuổi), trung tá VNCH. Đặng Ngọc Lan (48 tuổi).

Những tù nhân nói trên sau thời gian gần 5 năm trong ngục tù Cộng sản, đều trong tình trạng đau yếu bệnh hoạn. Một điều đáng chú ý là những nạn nhân trên, tuy mang tiếng là được 'trả lại tự do', nhưng thực tế họ bị quản thúc tại địa phương, không được di chuyển đi bất cứ đâu và hàng tuần phải ra trình diện cơ quan an ninh tại Khóm, Phường...

.....()



SINH HOA



* TƯỜNG TRÌNH VỀ TIẾN TRÌNH
THÀNH LẬP
HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO
TẠI NA UY

Ngày 29.12.1980 tại Oslo Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do Vùng Đông Na Uy và Hội TH.NVTD. tại Bergen đã họp và đồng ý tiến tới sự hợp nhất các tổ chức của Người Việt Tự Do tại Na Uy qua hai giai đoạn :

- Liên hiệp giữa hai hội Vùng Đông Na Uy và Bergen.

- Chuẩn bị cho sự hợp nhất

hoàn toàn tất cả các Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do tại Na Uy.

Qua 6 tháng chứng tỏ sự liên hiệp có ảnh hưởng tốt đẹp chẳng những trong tập thể người Việt mà cả đối với dư luận người Na Uy và các người ngoại quốc khác, hai hội Vùng Đông Na Uy và B Bergen sau khi tham khảo ý kiến Hội TH.NVTD. tại Kristiansand và Hội THNV. TD. tại Trondheim đã quyết định họp đại hội tại Oslo để thảo luận và quyết định về sự hợp nhất.

Đại hội nhóm họp ngày 30.5.1980 hồi 19 giờ tại trụ sở tạm thời của Hội TH.NVTD. Vùng Đông Na Uy thuộc Oslo I.

Tham dự đại hội gồm có :

- Hội TH.NVTD. Vùng Đông Na Uy: anh Phi Ngọc Hải, hội trưởng và toàn ban Chấp Hành.

- Hội TH.NVTD. tại Bergen : anh Dương Kiền, hội trưởng và anh Đào Quang Mỹ, ủy viên thông tin văn hóa.

- Hội TH.NVTD. tại Kristiansand : anh Chu Ngọc Thủy, hội trưởng.

- Hội TH.NVTD. tại Trondheim : anh Cao Hữu Luận, ủy viên tài chánh và cô Đặng thị Kiều Liên, cố vấn Ban Chấp Hành.

Sau khi anh Phi Ngọc Hải trình bày lý do và mục đích của đại hội, anh Dương Kiền đã thuyết trình tổng quát bản dự thảo điều lệ Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do tại Na Uy. Đại hội đã thảo luận và biểu quyết từng điều, sau đó biểu quyết chấp thuận toàn thể bản điều lệ.

* TÓM LƯỢC BẢN ĐIỀU LỆ

HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY

Bản điều lệ gồm 9 chương, 50 điều mà các điểm chính, yếu có thể tóm lược như sau :

I. Danh hiệu:

HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO TẠI NA UY

2. Mục đích :
-Tạo một cộng đồng người Việt cảm thông, tương trợ và đoàn kết.
-Bảo vệ quyền lợi chính đáng của tập thể người Việt tại Na Uy .
-Bảo vệ và phát huy truyền thống dân tộc.
-Phát triển sự hiểu biết hỗ tương giữa người Việt và người Na Uy.

3. Tôn chỉ :
Đoàn kết - Tương trợ - Thành tín.

4. Tổ chức :
- Toàn quốc Na Uy là Hội. Mỗi vùng, tỉnh hay thị xã là Chi Hội.

- Điều hành Hội là Ban Chấp Hành Trung Ương. Ban Chấp Hành Trung Ương do Ban Chấp Hành các Chi Hội đề cử theo nguyên tắc đồng đều . - Thành viên Ban Chấp Hành Trung Ương cũng là thành viên Ban Chấp Hành Chi Hội, như vậy các hội viên cũng đã gián tiếp tham gia bầu Ban Chấp Hành Trung Ương qua các cuộc bầu cử Ban Chấp Hành Chi Hội.

- Ban Chấp Hành Trung Ương là đại diện chính thức của Hội, có quyền đại diện Hội, phối hợp chương trình hoạt động của các Chi Hội, giúp ý kiến cho các Chi Hội, nhưng không có quyền giải quyết thay cho các Chi Hội trong các vấn đề của địa phương.

- Ban Chấp Hành Trung Ương có quyền tham gia hoạt động với các tổ chức Người Việt Tự Do khác trên thế giới nếu các tổ chức này không đi ngược với tôn chỉ và mục đích của Hội. BCH/TƯ cũng có quyền đại diện liên lạc với các tổ chức quốc tế để đòi hỏi thực thi nhân quyền cho người Việt Nam ở bất cứ nơi nào trên thế giới.

- Mỗi Chi Hội do một Ban Chấp Hành Chi Hội điều hành. Thể thức bầu cử, quyền hạn và nhiệm vụ BCH. Chi Hội do nội quy của Chi Hội qui định.

- Chi Hội có ngân sách và chương trình hoạt động riêng, miễn không trái với tôn chỉ, mục đích và đường lối hoạt động của Hội.

- Nhiệm kỳ BCH/TƯ. cũng như nhiệm kỳ BCH. các Chi Hội là một (01) năm.

5. Hội viên :
Tất cả người Việt cư ngụ tại Na Uy đều có thể gia nhập Hội qua các Chi Hội.

6. Các điều khoản đặc biệt :
- Bản điều lệ có hiệu lực từ ngày được đại hội Ban Chấp Hành các Hội TH.NVTD. tại Na Uy chấp thuận. Như vậy ngày này (30.5.1980) cũng là ngày thành lập Hội.

- Các Hội THNVTD. Vùng Đông Na Uy, hội THNVTD. tại Bergen hội THNVTD. tại Kristiansand và hội THNVTD. tại Trondheim là các Chi Hội sáng lập.

- Ban Chấp Hành Trung Ương đầu tiên có nhiệm kỳ từ ngày được Ban Chấp Hành các Chi Hội đề cử đến hết ngày 31 tháng 12 cùng năm.

* CƠ QUAN THÔNG TIN-LIÊN LẠC-VĂN NGHỆ của HỘI :

Nguyệt san VƯỢT SÓNG

Ban Chấp Hành Trung Ương
Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do
tại Na Uy

+ SINH HOẠT VÙNG ĐÔNG

Nhằm phát huy nền văn hóa dân tộc hầu tạo một sự cảm thông sâu xa với nhân dân Na Uy, Ban Chấp Hành Chi Hội Thân Hữu Người Việt Tự Do Vùng Đông Na Uy đã nhận lời tham dự một buổi hội chợ do Sở Ngoại Kiều tổ chức tại DOMKIRKE từ ngày 27.5 đến 07.6.1980.

Ngày 7.6.80 Việt Nam đã trình diễn chung với người Parkistan và Cile. Khu hội chợ thật quá tẻ ngoài sức tưởng tượng của anh em Ban Chấp Hành và Ban Văn Nghệ. Gian hàng hội chợ chẳng khác gì cái 'chợ chạy' gồm có một cánh cửa kê trên mấy kết bia. Tuy nhiên anh chị em cũng đã cố gắng khắc phục bằng cách trang trí cho gian hàng của mình với 2 con rồng vàng châu chữ Việt Nam và lá cờ vàng 3 sọc đỏ. Gian hàng Việt Nam trưng bày vài cái áo dài, áo bà ba, chiếc nón, khăn hoàng hậu và độc diễn một món chả giò bán ra. Dù đơn giản nhưng gian hàng đã lôi cuốn được sự chú ý của dân chúng địa phương vì những tà áo dài bay phất phới.

Về phần trình diễn văn nghệ thật đặc sắc với những màn vũ biểu dương sức mạnh tiềm tàng của dân tộc và phô diễn những sắc thái đặc thù của phong tục VN. như màn vũ Việt Nam, Việt Nam, Gạo trắng trắng thanh, vũ khúc Tây Nguyên... Nổi bật nhất và được hoan hô cổ vũ nhất phải nói đến màn vũ 'Tình Yêu' do anh chị NHI diễn xuất.

Đang trình diễn thì trời mưa như trút nước. Tất cả đều bị ướt đẫm, nhưng khi trời vừa tạnh, anh chị em trong Ban Văn Nghệ lại tiếp tục chương trình dù rằng sàn múa chỉ là sỏi đá và không có cả phòng thay quần áo. Điều này đã chứng tỏ thiện chí hy sinh tối đa của anh chị em trong ban Văn Nghệ và đã khiến những người Na Uy hiện diện phải cảm phục.

Điều đáng an ủi và vui nhất cho anh em trong Ban Chấp Hành và Ban Văn Nghệ là ngay sau khi chương trình kết thúc, Trưởng Ban Tổ Chức của Sở Ngoại Kiều đã đến bắt tay khen ngợi và nói: 'Tôi không ngờ, từ các vũ khúc đến âm nhạc của người Việt Nam hay quá, thật ngoài sức tưởng tượng của tôi'.

+ SINH HOẠT KRISTIANSAND

Anh Chu Ngọc Thủy, Chi Hội Trưởng Chi Hội THNVTD. Kristiansand cho biết do đề nghị của Chi Hội, sở thuế tại Kristiansand đã đồng ý định lại tiêu chuẩn miễn thuế cho người Việt tị nạn khi mới khởi sự đi làm.

Theo quyết định từ trước tới nay thì người tị nạn khi bắt đầu đi làm sẽ được hưởng 3 tháng miễn thuế. Quy định này khiến số tiền miễn thuế không đồng đều giữa các người đi làm có số lương khác nhau. Do đó Chi Hội Kristiansand đề nghị với Sở Thuế nên ấn định hẳn 1 tổng số lương là bao nhiêu không bị đánh thuế hơn là tính theo thời gian đi làm không bị đánh thuế. Sau khi thảo luận, sở thuế Kristiansand đồng ý miễn thuế cho người Việt khi mới đi làm đến mức 20.000 kroner mà không kể thời gian để thu được số lợi tức này là bao lâu. Quyết định này được đưa ra ngày 12 tháng 4 năm 1980 và có hiệu lực hồi tố đối với bà con ở Kristiansand từ 01 tháng 01 năm 1980.

NHÂN TIN

.I ĐỘC GIẢ VÔ DANH (Bergen)-Rất tiếc bài thơ 'Quê hương buồn tủi' phải gác lại. Mong cảm thông. Vượt Sóng hy vọng được đón nhận những tác phẩm mới.

.MỘT ĐỘC GIẢ DẤU TÊN (Bergen) Ban Chấp Hành Chi Hội THNVTD. Bergen muốn thảo luận với 'Bạn' về vấn đề thể thao mà 'Bạn' đề cập đến trong thư, nhưng tiếc là 'Bạn' đã không ký tên trong thư.

- + VƯỢT SÔNG số I tháng 6 năm 80
- + Chủ đề : HÈ
- + Phát hành ngày 22 - 6 - 80

Mực Lửa



o Vãn

- + lá thư ban chấp hành trung ương
hội thân hữu người việt tự do tại na uy
- + hè trên phần quê hương cũ
- + thời kỳ khủng khoảng nhất của
cộng sản việt nam
- + tết đoàn ngộ
- + điểm mặt thẳng cộng sản
- + thành phố
- + tình nghĩa anh em xã hội chủ nghĩa
- + nụ cười hè

minh duy

chánh tâm
phi ngọc hải
vi tiểu bảo
bồn bon
thạch thủ
thị mệ

o TUỔI HỒNG

- + hè
- + bể tò mò
- + chú mực già
- + hè về

chị huyền
sóc nâu
trần lý san
d. khuê

o thơ

- + vẫn còn có nhau
- + vườn nắng năm xưa
- + tương tư lá cỏ u mê
- + cho những người ở lại
- + ngày xưa mực tím
- + hè trên xứ noọc

dương kiên
dăng trỉnh
m.nguyên thy
h.h.t
đoan trang
lê nông ngênh

o TIN TỨC - LIÊN LẠC



HỘI THÂN HỮU NGƯỜI VIỆT TỰ DO
tại NA UY

(DEN FRIE VIETNAMESISKE VENNS-
KAPSFØRENING I NORGE)

-() -

Kính gửi (til) :

